

**Sompo Japan Sigorta**  
**Anonim Şirketi**  
**(Eski adıyla Fiba Sigorta Anonim Şirketi)**

**1 Ocak – 30 Eylöl 2011 ara hesap dönemeine ait finansal tablolar**

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### İçindekiler

	<b><u>Sayfa</u></b>
Ara dönem bilanço	3 - 7
Ara dönem gelir tablosu	8 -10
Ara dönem nakit akış tablosu	11
Ara dönem özsermaye değişim tablosu	12
Ara dönem finansal tablolara ilişkin dipnotlar	12 - 76

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla

Ayrıntılı bilanço

(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### Varlıklar

	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmemiş 30 Eylül 2011	Bağımsız denetimden geçmiş 31 Aralık 2010
<b>I- Cari varlıklar</b>			
<b>A- Nakit ve nakit benzeri varlıklar</b>	<b>14</b>	<b>317,055,536</b>	<b>272,547,102</b>
1- Kasa		0	0
2- Alınan çekler		0	0
3- Bankalar	14	243,457,990	200,930,904
4- Verilen çekler ve ödeme emirleri		0	0
5- Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	14	73,597,546	71,616,198
<b>B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar</b>		<b>9,325,994</b>	<b>20,714,715</b>
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11	0	2,736,700
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		0	0
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar	11	9,325,994	17,978,016
4- Krediler		0	0
5- Krediler Karşılığı		0	0
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		0	0
7- Şirket Hissesi		0	0
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı		0	0
<b>C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar</b>	<b>12</b>	<b>54,209,151</b>	<b>53,293,979</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12	54,838,638	54,200,432
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı	4.2,12	(2,305,817)	(2,496,043)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		0	0
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		0	0
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		0	0
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		0	0
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı		0	0
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		0	0
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12	17,704,623	16,307,531
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı	4.2,12	(16,028,292)	(14,717,940)
<b>D- İlişkili Taraflardan Alacaklar</b>		<b>0</b>	<b>1,225</b>
1- Ortaklardan Alacaklar		0	0
2- İştiraklerden Alacaklar		0	0
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		0	0
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		0	0
5- Personelden Alacaklar		0	0
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar	12,45	0	1,225
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu		0	0
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		0	0
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı		0	0
<b>E- Diğer Alacaklar</b>	<b>12</b>	<b>908,598</b>	<b>826,121</b>
1- Finansal Kiralama Alacakları		0	0
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri		0	0
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		54,178	53,073
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	12	854,420	773,048
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu		0	0
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		0	0
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı		0	0
<b>F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları</b>		<b>33,274,757</b>	<b>30,786,590</b>
1- Gelecek Aylara Ait Giderler	17,1.6	33,274,757	30,786,590
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		0	0
3- Gelir Tahakkukları		0	0
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		0	0
<b>G- Diğer Cari Varlıklar</b>		<b>45,701</b>	<b>1,143,198</b>
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		0	0
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	19	0	1,007,657
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		0	0
4- İş Avansları		45,701	357
5- Personele Verilen Avanslar		0	0
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		0	0
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		0	135,184
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı		0	0
		<b>414,819,737</b>	<b>379,312,930</b>
<b>I- Cari Varlıklar Toplamı</b>		<b>317,055,536</b>	<b>272,547,102</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

# Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla

Ayrıntılı bilanço

(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

## Varlıklar

		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
<b>II- Cari olmayan varlıklar</b>	<b>Dipnot</b>	<b>30 Eylül 2011</b>	<b>31 Aralık 2010</b>
<b>A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		0	0
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		0	0
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		0	0
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		0	0
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		0	0
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		0	0
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı		0	0
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		0	0
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		0	0
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı		0	0
<b>B- İlişkili Taraflardan Alacaklar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Ortaklardan Alacaklar		0	0
2- İştiraklerden Alacaklar		0	0
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		0	0
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		0	0
5- Personelden Alacaklar		0	0
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		0	0
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu		0	0
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		0	0
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı		0	0
<b>C- Diğer Alacaklar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Finansal Kiralama Alacakları		0	0
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri		0	0
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		0	0
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		0	0
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu		0	0
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		0	0
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı		0	0
<b>D- Finansal Varlıklar</b>		<b>130,565</b>	<b>130,565</b>
1- Bağlı Menkul Kıymetler		0	0
2- İştirakler	9	130,565	130,565
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri		0	0
4- Bağlı Ortaklıklar		0	0
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri		0	0
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		0	0
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri		0	0
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		0	0
9- Diğer Finansal Varlıklar		0	0
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı		0	0
<b>E- Maddi Varlıklar</b>	<b>6</b>	<b>5,433,073</b>	<b>6,162,790</b>
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	6,7	1,718,868	1,843,868
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı		0	0
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		0	0
4- Makine ve Teçhizatlar		0	0
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	3,574,537	3,776,656
6- Motorlu Taşıtlar	6	2,356,059	2,343,762
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	1,629,494	1,601,109
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar	6	1,063,162	1,172,195
9- Birikmiş Amortismanlar	6	(4,909,047)	(4,574,800)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		0	0
<b>F- Maddi Olmayan Varlıklar</b>	<b>8</b>	<b>2,203,756</b>	<b>2,182,776</b>
1- Haklar		0	0
2- Şerefiye		0	0
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		0	0
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		0	0
6- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar	8	5,147,542	4,732,728
7- Birikmiş İtfalar	8	(2,943,786)	(2,549,952)
8- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		0	0
<b>G-Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları</b>		<b>1,955,876</b>	<b>3,224,220</b>
1- Gelecek Yıllara Ait Giderler	1.6	1,955,876	3,224,220
2- Gelir Tahakkukları		0	0
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		0	0
<b>H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar</b>		<b>5,803,572</b>	<b>4,969,378</b>
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		0	0
2- Döviz Hesapları		0	0
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		0	0
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		0	0
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	21	5,803,572	4,969,378
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		0	0
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı		0	0
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		0	0
<b>II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı</b>		<b>15,526,843</b>	<b>16,669,728</b>
<b>Varlıklar Toplamı</b>		<b>430,346,579</b>	<b>395,982,658</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

# Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla

Ayrıntılı bilanço

(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

## Yükümlülükler

		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
<b>A- Finansal Borçlar</b>		<b>330,724</b>	<b>307,960</b>
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		0	0
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar			
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri			
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		0	0
5- Çıkarılmış Tahviller (Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		0	0
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		0	0
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı		0	0
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	330,724	307,960
<b>B- Esas Faaliyetlerden Borçlar</b>	<b>19</b>	<b>23,498,468</b>	<b>22,403,874</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	19	20,446,659	18,448,298
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		0	0
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		0	0
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		0	0
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	19	3,051,808	3,955,576
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu		0	0
<b>C-İlişkili Taraplara Borçlar</b>	<b>19</b>	<b>19,597</b>	<b>2</b>
1- Ortaklara Borçlar		0	0
2- İştiraklere Borçlar		0	0
3- Bağılı Ortaklıklara Borçlar		0	0
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		0	0
5- Personele Borçlar		19,597	2
6- Diğer İlişkili Taraplara Borçlar	45		0
<b>D- Diğer Borçlar</b>	<b>19</b>	<b>12,111,570</b>	<b>1,450,469</b>
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		0	0
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya borçlar		10,824,818	0
3- Diğer Çeşitli Borçlar		1,286,752	1,450,469
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		0	0
<b>E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları</b>		<b>231,042,701</b>	<b>231,962,653</b>
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24,17	131,701,721	133,225,503
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24,17	1,100,531	348,348
3- Hayat Matematik Karşılığı - Net		0	0
4- Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Net	2.25,17	98,240,449	98,388,803
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		0	0
6- Yatırım Riski Hayat Sigortası Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılık - Net		0	0
7- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		0	0
<b>F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları</b>	<b>19</b>	<b>4,314,758</b>	<b>5,376,237</b>
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		2,382,917	5,067,974
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		330,710	308,263
3- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		0	0
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		0	0
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	19	2,009,077	0
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri	19	(407,946)	0
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		0	0
<b>G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar</b>		<b>2,371,438</b>	<b>2,373,450</b>
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		0	0
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		0	0
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	23	2,371,438	2,373,450
<b>H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları</b>	<b>19</b>	<b>7,153,655</b>	<b>6,451,902</b>
1- Gelecek Aylara Ait Gelirler		6,460,106	6,378,011
2- Gider Tahakkukları		0	6,072
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		693,549	67,819
<b>I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		0	0
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		0	0
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		0	0
<b>III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>280,842,909</b>	<b>270,326,546</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla

Ayrıntılı bilanço

(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### Yükümlülükler

		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
<b>A- Finansal Borçlar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		0	0
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		0	0
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri		0	0
4- Çıkarılmış Tahviller		0	0
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		0	0
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı		0	0
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		0	0
<b>B- Esas Faaliyetlerden Borçlar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		0	0
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		0	0
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		0	0
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		0	0
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		0	0
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu		0	0
<b>C- İlişkili Taraflara Borçlar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Ortaklara Borçlar		0	0
2- İştiraklere Borçlar		0	0
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		0	0
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		0	0
5- Personele Borçlar		0	0
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		0	0
<b>D- Diğer Borçlar</b>		<b>1,212,712</b>	<b>1,164,096</b>
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		1,212,712	1,164,096
2- Diğer Çeşitli Borçlar		0	0
3- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		0	0
<b>E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları</b>		<b>7,886,269</b>	<b>5,986,829</b>
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı – Net		0	0
2- Devam Eden Riskler Karşılığı – Net		0	0
3- Hayat Matematik Karşılığı – Net		0	0
4- Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı – Net		0	0
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı – Net		0	0
6- Yatırım Riski Hayat Sigortası Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılık – Net		0	0
7- Diğer Teknik Karşılıklar – Net	2.26,17	7,886,269	5,986,829
<b>F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		0	0
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		0	0
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		0	0
<b>G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıkları</b>		<b>478,948</b>	<b>410,730</b>
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	23	478,948	410,730
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		0	0
<b>H-Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Gelecek Yıllara Ait Gelirler		0	0
2- Gider Tahakkukları		0	0
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		0	0
<b>I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		0	0
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		0	0
<b>IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>9,577,929</b>	<b>7,561,655</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla

Ayrıntılı bilanço

(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### Özsermaye

		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
V- Özsermaye	Dipnot	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
<b>A- Ödenmiş Sermaye</b>	<b>15</b>	<b>40,000,000</b>	<b>40,000,000</b>
1- (Nominal) Sermaye	2.13,15	40,000,000	40,000,000
2- Ödenmemiş Sermaye		0	0
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		0	0
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları		0	0
<b>B- Sermaye Yedekleri</b>	<b>15</b>	<b>28,856</b>	<b>28,856</b>
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		0	0
2- Hisse Senedi İptal Karları		0	0
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		0	0
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		0	0
5- Diğer Sermaye Yedekleri	15	28,856	28,856
<b>C- Kar Yedekleri</b>		<b>78,063,386</b>	<b>75,258,814</b>
1- Yasal Yedekler	15	10,891,753	10,546,870
2- Statü Yedekleri		0	0
3- Olağanüstü Yedekler	15	58,364,019	55,902,114
4- Özel Fonlar (Yedekler)		0	0
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	11,15	(443)	1,772
6- Diğer Kar Yedekleri	15	8,808,057	8,808,057
<b>D- Geçmiş Yıllar Karları</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Geçmiş Yıllar Karları		0	0
<b>E-Geçmiş Yıllar Zararları</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1- Geçmiş Yıllar Zararları		0	0
<b>F-Dönem Net Karı</b>		<b>21,833,499</b>	<b>2,806,788</b>
1- Dönem Net Karı		21,833,499	2,806,788
2- Dönem Net Zararı		0	0
<b>V- Özsermaye Toplamı</b>		<b>139,925,741</b>	<b>118,094,457</b>
<b>Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>430,346,579</b>	<b>395,982,658</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihinde sona eren dokuz aylık ara hesap dönemine ait  
Ayrıntılı gelir tablosu  
(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

I-	Teknik bölüm	Dipnot	Bağımsız	Bağımsız	Bağımsız	Bağımsız
			denetimden geçmemiş	denetimden geçmemiş	denetimden geçmemiş	denetimden geçmemiş
			1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz- 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz- 30 Eylül 2010
<b>A.</b>	<b>Hayat dışı teknik gelir</b>		<b>196,477,928</b>	<b>66,707,673</b>	<b>198,360,172</b>	<b>69,530,292</b>
1.	Kazanılmış primler (reasürör payı düşülmüş olarak)		184,920,916	61,663,292	186,736,648	64,347,811
1.1	Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş olarak)	17,24	184,149,318	63,321,540	189,250,673	58,060,769
1.1.1	Brüt yazılan primler	17,24	241,069,911	80,358,565	235,024,223	72,117,634
1.1.2	Reasüröre devredilen primler	10,17,24	(53,131,198)	(13,247,629)	(45,773,550)	(14,056,865)
1.1.3	SGK ya aktarılan primler		(3,789,395)	(3,789,395)	0	0
1.2	Kazanılmamış primler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)	17,29	1,523,782	(1,212,378)	(2,519,347)	5,952,957
1.2.1	Kazanılmamış primler karşılığı	17	(3,201,778)	312,690	(3,651,490)	7,003,126
1.2.2	Kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı	17	2,174,935	(4,075,693)	1,132,143	(1,050,169)
1.2.3	Kazanılmamış primler karşılığında SGK payı		2,550,625	2,550,625	0	0
1.3	Devam eden riskler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)	17,29	(752,184)	(445,871)	5,321	334,085
1.3.1	Devam eden riskler karşılığı	17	(1,795,947)	(1,255,611)	44,736	629,717
1.3.2	Devam eden riskler karşılığında reasürör payı	17	1,043,763	809,740	(39,415)	(295,633)
2.	Teknik olmayan bölümden aktarılan yatırım gelirleri		9,516,694	3,326,218	9,194,536	3,240,298
3.	Diğer teknik gelirler (reasürör payı düşülmüş olarak)		1,816,512	1,616,459	257,703	83,672
3.1	Brüt diğer teknik gelirler		1,816,512	1,616,459	257,703	83,672
3.2	Brüt diğer teknik gelirlerde reasürör payı		0	0	0	0
4.	Tahakkuk eden rucü ve sovtaj gelirleri		223,806	101,705	2,171,285	1,858,511
4.1	Tahakkuk eden rucü ve sovtaj gelirleri-brüt		(3,851,988)	(297,138)	2,447,015	1,912,104
4.2	Tahakkuk eden rucü ve sovtaj gelirleri reasürör payı		4,075,794	398,843	(275,730)	(53,593)
<b>B.</b>	<b>Hayat dışı teknik gider</b>		<b>(172,235,378)</b>	<b>(60,525,637)</b>	<b>(188,670,852)</b>	<b>(75,508,143)</b>
1.	Gerçekleşen hasarlar (reasürör payı düşülmüş olarak)	17	(107,961,551)	(39,109,821)	(127,979,159)	(55,309,275)
1.1	Ödenen hasarlar (reasürör payı düşülmüş olarak)	17,29	(108,109,905)	(41,482,996)	(104,532,496)	(34,967,582)
1.1.1	Brüt ödenen hasarlar	17	(133,824,599)	(45,612,083)	(138,669,737)	(41,228,519)
1.1.2	Ödenen hasarlarda reasürör payı	10,17	25,714,693	4,129,086	34,137,241	6,260,937
1.2	Muallak hasarlar karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)	17,29	148,354	2,373,175	(23,446,663)	(20,341,692)
1.2.1	Muallak hasarlar karşılığı	17	(20,087,908)	(14,534,801)	(21,755,075)	(14,493,355)
1.2.2	Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı	17	20,236,262	16,907,976	(1,691,588)	(5,848,337)
2.	İkramiye ve indirimler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)			0	0	0
2.1	İkramiye ve indirimler karşılığı			0	0	0
2.2	İkramiye ve indirimler karşılığında reasürör payı			0	0	0
3.	Diğer teknik karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)	17,29	(1,899,440)	(670,698)	(1,692,262)	(542,732)
4.	Faaliyet giderleri	32	(62,374,387)	(20,745,118)	(58,999,431)	(19,656,137)
<b>C.</b>	<b>Teknik bölüm dengesi- hayat dışı (a + b)</b>		<b>24,242,550</b>	<b>6,182,036</b>	<b>9,689,320</b>	<b>(5,977,851)</b>
<b>D.</b>	<b>Hayat teknik gelir</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Kazanılmış primler (reasürör payı düşülmüş olarak)			0	0	0
1.1	Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş olarak)			0	0	0
1.1.1	Brüt yazılan primler			0	0	0
1.1.2	Reasüröre devredilen primler			0	0	0
1.2	Kazanılmamış primler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)			0	0	0
1.2.1	Kazanılmamış primler karşılığı			0	0	0
1.2.2	Kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı			0	0	0
1.3	Devam eden riskler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)			0	0	0
1.3.1	Devam eden riskler karşılığı			0	0	0
1.3.2	Devam eden riskler karşılığında reasürör payı			0	0	0
2.	Hayat branşı yatırım geliri			0	0	0
3.	Yatırımlardaki gerçekleşmemiş karlar			0	0	0
4.	Diğer teknik gelirler (reasürör payı düşülmüş olarak)			0	0	0

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihinde sona eren dokuz aylık ara hesap dönemine ait Ayrıntılı gelir tablosu (Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

I.	Teknik bölüm	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmemiş		Bağımsız denetimden geçmemiş	
			1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz- 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz- 30 Eylül 2010
<b>E.</b>	<b>Hayat teknik gider</b>		-	-	-	-
1.	Gerçekleşen hasarlar (reasürör payı düşülmüş olarak)		-	-	-	-
1.1	Ödenen tazminatlar (reasürör payı düşülmüş olarak)		-	-	-	-
1.1.1	Brüt ödenen tazminatlar		-	-	-	-
1.1.2	Ödenen tazminatlarda reasürör payı		-	-	-	-
1.2	Muallak tazminatlar karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)		-	-	-	-
1.2.1	Muallak tazminatlar karşılığı		-	-	-	-
1.2.2	Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı		-	-	-	-
2.	İkramiye ve indirimler karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)		-	-	-	-
2.1	İkramiye ve indirimler karşılığı		-	-	-	-
2.2	İkramiye ve indirimler karşılığında reasürör payı		-	-	-	-
3.	Hayat matematik karşılığında değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)		-	-	-	-
3.1	Hayat matematik karşılığı		-	-	-	-
3.2	Hayat matematik karşılığında reasürör payı		-	-	-	-
4.	Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)		-	-	-	-
4.1	Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılıklar		-	-	-	-
4.2	Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılıklarda reasürör payı		-	-	-	-
5.	Diğer teknik karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devreden kısım düşülmüş olarak)		-	-	-	-
6.	Faaliyet giderleri		-	-	-	-
7.	Yatırım giderleri		-	-	-	-
8.	Yatırımlardaki gerçekleşmemiş zararlar		-	-	-	-
9.	Teknik olmayan bölüme aktarılan yatırım gelirleri		-	-	-	-
<b>F.</b>	<b>Teknik bölüm dengesi- hayat (d + e)</b>		-	-	-	-
<b>G.</b>	<b>Emeklilik teknik gelir</b>		-	-	-	-
1.	Fon işletim gelirleri		-	-	-	-
2.	Yönetim gideri kesintisi		-	-	-	-
3.	Giriş aidatı gelirleri		-	-	-	-
4.	Ara verme halinde yönetim gideri kesintisi		-	-	-	-
5.	Özel hizmet gideri kesintisi		-	-	-	-
6.	Sermaye tahsis avansı değer artış gelirleri		-	-	-	-
7.	Diğer teknik gelirler		-	-	-	-
<b>H.</b>	<b>Emeklilik teknik gideri</b>		-	-	-	-
1.	Fon işletim giderleri		-	-	-	-
2.	Sermaye tahsis avansları değer azalış giderleri		-	-	-	-
3.	Faaliyet giderleri		-	-	-	-
4.	Diğer teknik giderler		-	-	-	-
<b>I.</b>	<b>Teknik bölüm dengesi- emeklilik (g + h)</b>		-	-	-	-

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihinde sona eren dokuz aylık ara hesap dönemine ait  
Ayrıntılı gelir tablosu  
(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

I. Teknik olmayan bölüm	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmemiş		Bağımsız denetimden geçmemiş	
		1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
<b>C. Teknik bölüm dengesi- hayat dışı (a+b)</b>		<b>24,242,550</b>	<b>6,182,036</b>	<b>9,689,320</b>	<b>(5,977,851)</b>
<b>F. Teknik bölüm dengesi- hayat (d+e)</b>			<b>0</b>		<b>0</b>
<b>I. Teknik bölüm dengesi- emeklilik (g+h)</b>			<b>0</b>		<b>0</b>
<b>J. Genel teknik bölüm dengesi (c+f+i)</b>		<b>24,242,550</b>	<b>6,182,036</b>	<b>9,689,320</b>	<b>(5,977,851)</b>
<b>K. Yatırım gelirleri</b>		<b>17,369,194</b>	<b>6,817,554</b>	<b>15,366,140</b>	<b>4,921,504</b>
1. Finansal yatırımlardan elde edilen gelirler		15,286,166	5,750,016	14,060,343	4,972,973
2. Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde edilen karlar		(29,465)	46,609	40,367	4,165
3. Finansal yatırımların değerlemesi		0	0	0	0
4. Kambiyo karları	4.2,36	2,112,494	1,020,929	1,241,371	(79,694)
5. İştiraklerden gelirler		0	0	0	0
6. Bağıli ortaklıklar ve müşterek yönetime tabi teşebbüslerden gelirler		0	0	0	0
7. Arazi, arsa ile binalardan elde edilen gelirler		0	0	24,060	24,060
8. Türev ürünlerden elde edilen gelirler		0	0	0	0
9. Diğer yatırımlar		0	0	0	0
10. Hayat teknik bölümünden aktarılan yatırım gelirleri		0	0	0	0
<b>L. Yatırım giderleri</b>		<b>5,882,141</b>	<b>2,090,434</b>	<b>5,941,055</b>	<b>2,524,811</b>
1. Yatırım yönetim giderleri – faiz dahil		(616,636)	(180,916)	(535,098)	(217,147)
2. Yatırımlar değer azalışları		0	0	0	0
3. Yatırımların nakde çevrilmesi sonucunda oluşan zararlar		0	0	0	0
4. Hayat dışı teknik bölümüne aktarılan yatırım gelirleri		9,516,694	3,326,218	9,194,536	3,240,298
5. Türev ürünler sonucunda oluşan zararlar		0	0	0	0
6. Kambiyo zararları	4.2,36	(1,603,079)	(596,141)	(1,522,302)	(85,833)
7. Amortisman giderleri	6,8	(1,414,838)	(458,726)	(1,196,081)	(412,507)
8. Diğer yatırım giderleri		0	0	0	0
<b>M. Diğer faaliyetlerden ve olağandışı faaliyetlerden gelir ve karlar ile gider ve zararlar</b>		<b>389,717</b>	<b>151,225</b>	<b>1,435,697</b>	<b>1,762,403</b>
1. Karşılıklar hesabı	47	(1,037,935)	(119,223)	(2,270,906)	(896,004)
2. Reeskont hesabı	47	351,678	586,098	198,831	299,528
3. Özellikli sigortalar hesabı		0	0	0	0
4. Enflasyon düzeltmesi hesabı		0	0	0	0
5. Ertelenmiş vergi varlığı hesabı	35	661,701	(417,844)	4,216,882	3,148,428
6. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü gideri	35	172,493	25,283	(1,045,166)	(864,256)
7. Diğer gelir ve karlar		364,465	93,665	448,122	117,806
8. Diğer gider ve zararlar		(122,685)	(16,753)	(112,066)	(43,099)
9. Önceki yıl gelir ve karları		0	0	0	0
10. Önceki yıl gider ve zararları		0	0	0	0
<b>N. Dönem net karı</b>		<b>21,833,499</b>	<b>6,580,269</b>	<b>8,634,248</b>	<b>(4,483,649)</b>
1. Dönem karı		28,850,214	8,588,814	14,043,140	(3,249,729)
2. Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları	35	(7,016,715)	(2,008,546)	(5,408,891)	(1,233,921)
3. Dönem net karı		0	0	0	0
4. Enflasyon düzeltme hesabı		-	-	-	-

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihinde sona eren dokuz aylık ara hesap dönemine ait nakit akış tablosu

(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmemiş	
		30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
<b>A. Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları</b>			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		272,413,883	266,813,604
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı		(256,270,242)	(244,820,268)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı		-	-
<b>7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit</b>		<b>16,143,641</b>	<b>21,993,336</b>
8. Faiz ödemeleri		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri		(6,015,294)	(6,426,529)
10. Diğer nakit girişleri		12,759,201	3,084,153
11. Diğer nakit çıkışları		(3,845,678)	(1,147,739)
<b>12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit</b>		<b>19,041,870</b>	<b>17,503,221</b>
<b>B. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>			
1. Maddi varlıkların satışı	6	1,170,906	140,468
2. Maddi varlıkların iktisabı	6,8	(1,017,112)	(2,811,557)
3. Mali varlık iktisabı		(177,245,019)	-
4. Mali varlıkların satışı	11	11,672,817	98,552,511
5. Alınan faizler		11,904,113	14,132,346
6. Alınan temettüleri		-	-
7. Diğer nakit girişleri		93,959	1,241,371
8. Diğer nakit çıkışları		(1,746,204)	(4,152,335)
<b>9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit</b>		<b>(155,166,540)</b>	<b>107,102,804</b>
<b>C. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>			
1. Hisse senedi ihracı		-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	41,453
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri		-	-
4. Ödenen temettüleri		-	-
5. Diğer nakit girişleri		-	-
6. Diğer nakit çıkışları		-	-
<b>7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit</b>		-	<b>41,453</b>
<b>D. Kur farklarının nakit ve nakit benzerlerine olan etkisi</b>		-	66,057,346
<b>E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış</b>		<b>(136,124,670)</b>	<b>190,704,824</b>
<b>F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu</b>		<b>194,735,549</b>	-
<b>G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu</b>	<b>2.12</b>	<b>58,610,879</b>	<b>190,704,824</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihinde sona eren dokuz aylık ara hesap dönemine ait  
öz kaynak değişim tablosu**  
(Para Birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Bağımsız denetimden geçmemiş özkaynak değişim tablosu – 30 Eylül 2011												
	Dip not	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri	Varlıklarda değer artışı	Öz sermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net dönem karı	Geçmiş yıllar karları	Toplam
<b>I. Önceki dönem sonu bakiyesi – 30 Haziran 2010</b>		<b>40,000,000</b>	-	<b>251,392</b>	-	-	<b>10,546,870</b>	-	<b>64,739,027</b>	<b>13,117,898</b>	-	<b>128,655,187</b>
A. Sermaye artırımını		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Nakit		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C. Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	11,15	-	-	<b>(170,203)</b>	-	-	-	-	-	-	-	<b>(170,203)</b>
D. Finansal varlıkların değerlemesi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E. Yabancı para çevrim farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F. Diğer kazanç ve kayıplar		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G. Enflasyon düzeltme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H. Net dönem karı		-	-	-	-	-	-	-	-	<b>(4,483,649)</b>	-	<b>(4,483,649)</b>
I. Yedeklere ve geçmiş yıllar zararlarına transferler	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J. Dağıtılan temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>II. Dönem sonu bakiyesi – 30 Eylül 2010</b>		<b>40,000,000</b>	-	<b>81,189</b>	-	-	<b>10,546,870</b>	-	<b>64,739,027</b>	<b>8,634,249</b>	-	<b>124,001,335</b>

Bağımsız denetimden geçmemiş özkaynak değişim tablosu – 30 Eylül 2010												
	Dip not	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri	Varlıklarda değer artışı	Öz sermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net dönem karı	Geçmiş yıllar karları	Toplam
<b>I. Önceki dönem sonu bakiyesi – 30 Haziran 2011</b>		<b>40,000,000</b>	-	-	-	-	<b>10,891,753</b>	-	<b>67,200,932</b>	<b>15,253,231</b>	-	<b>133,345,916</b>
A. Sermaye artırımını		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Nakit		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C. Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D. Finansal varlıkların değerlemesi	11,15	-	-	-	-	-	-	-	<b>(443)</b>	-	-	<b>(443)</b>
E. Yabancı para çevrim farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F. Diğer kazanç ve kayıplar		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G. Enflasyon düzeltme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H. Net dönem karı		-	-	-	-	-	-	-	-	<b>6,580,268</b>	-	<b>6,580,268</b>
I. Yedeklere ve geçmiş yıllar zararlarına transferler	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J. Dağıtılan temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>II. Dönem sonu bakiyesi – 30 Eylül 2011</b>		<b>40,000,000</b>	-	-	-	-	<b>10,891,753</b>	-	<b>64,200,489</b>	<b>21,833,499</b>	-	<b>139,925,741</b>

İlişikteki dipnotlar, bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **1 Genel bilgiler**

#### **1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi**

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi'nin (Eski adıyla Fiba Sigorta Anonim Şirketi) ("Şirket") sermayesinde doğrudan veya dolaylı hakimiyeti söz konusu olan sermaye grubu Sompo Japan Insurance Inc.'dir.

Şirket 30 Mart 2001 tarihinde İstanbul'da kurulmuştur. 1 Mayıs 2002 tarihinde T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'ndan ("Hazine Müsteşarlığı") alınan faaliyet ruhsatına müteakip; Şirket'in Fiba Sigorta AŞ olan unvanı 5 Haziran 2002 tarihinde Finans Sigorta AŞ olarak değiştirilmiştir. 13 Ağustos 2007 tarih 2007/150 sayılı Yönetim Kurulu Kararı'na istinaden 31 Ekim 2007 tarihli Olağanüstü Genel Kurul Kararı ile Şirket'in unvanı tekrar Fiba Sigorta AŞ olarak değiştirilmiştir.

Şirket'in ana hissedarı Fiba Holding AŞ, 15 Haziran 2010 tarihinde sahip olduğu hisselerin tamamını, Sompo Japon Insurance Inc.'e devretmek üzere sözleşme imzalamıştır. 8 Ekim 2010 tarih 47481 sayılı Hazine Müsteşarlığı'nın iznine müteakip, 2 Kasım 2010 tarihinde Şirket çoğunluk hisseleri Sompo Japon Insurance Inc.'e devredilmiştir.

3 Kasım 2010 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında alınan 2010/245 sayılı karar ile Şirket'in ticari ünvanının "Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi" olarak değiştirilmesi ve 21 Şubat 2011 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul'da onaya sunulmasına karar verilmiştir. İlgili karar Olağan Genel Kurul toplantısında onaylanmıştır.

#### **1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi (veya eğer kayıtlı büronun olduğu yerden farklıysa, faaliyetin sürdürüldüğü esas yer)**

Şirket, 2001 yılında Türkiye'de tescil edilmiş olup, Türk Ticaret Kanunu ("TTK") hükümlerine göre kurulmuş Anonim Şirket statüsündedir. Şirket Kavacık Rüzgarlıbahçe Mahallesi, Cumhuriyet Caddesi, No: 12 Acarlar İş Merkezi, C Blok Beykoz/İstanbul adresinde faaliyet göstermektedir.

#### **1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu**

Şirket, Hazine Müsteşarlığı'ndan alınan faaliyet ruhsatları çerçevesinde sigortacılığın yangın ve doğal afetler, nakliyat, su araçları, su araçları sorumluluk, kara araçları, kara araçları sorumluluk, kaza, raylı araçlar, hava araçları, hava araçları sorumluluk, genel zararlar, genel sorumluluk, emniyeti suistimal, hukuksal koruma, kredi, hastalık/sağlık, destek ve finansal kayıplar olmak üzere hayat dışında kalan tüm branşlarında faaliyet göstermektedir.

#### **1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklanması**

Faaliyetlerini, 14 Haziran 2007 tarih ve 26552 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ("Sigortacılık Kanunu") ve bu kanuna dayanılarak Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan diğer yönetmelik ve düzenlemeler çerçevesinde yürütmekte olan Şirket, yukarıda Not 1.3'te belirtilen sigortacılık branşlarında faaliyet göstermektedir. 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla Şirket, tamamı yetkili 720 acente (31 Aralık 2010- 754 acente) ile çalışmaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 1 Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.5 Kategorileri itibarıyla dönem içinde çalışan personelin ortalama sayısı

Kategorileri itibarıyla dönem içinde çalışan personelin ortalama sayısı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Üst kademe yöneticiler	6	7
Diğer personel	289	296
<b>Toplam</b>	<b>295</b>	<b>303</b>

#### 1.6 Üst yönetime sağlanan ücret ve benzeri menfaatler

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin 1 Ocak - 30 Eylül 2011 dönemi itibarıyla toplam tutarı 2,064,219 TL'dir.

#### 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar

Şirketlerce hazırlanacak olan finansal tablolarda kullanılan anahtara ilişkin usul ve esaslar, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 4 Ocak 2008 tarih ve 2008/1 sayılı "Sigortacılık Hesap Planı Çerçevesinde Hazırlanmakta Olan Finansal Tablolarda Kullanılan Anahtarların Usul ve Esaslarına İlişkin Genelge"si çerçevesinde belirlenmiştir.

Buna göre;

Şirket tarafından hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmaktadır.

Faaliyet giderleri alt branşlara; her bir alt branş için son 3 yılda üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ile hasar ihbar adedinin toplam üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarına ve hasar ihbar adedine oranlanmasıyla bulunan üç oranın ortalamasına göre dağıtılmaktadır.

#### 1.8 Finansal tabloların tek bir şirket mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği

Finansal tablolar yalnızca Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi hakkındaki finansal bilgileri içermektedir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 1 Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler

Şirket'in Ticaret Unvanı	:	Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi(Eski adıyla Fiba Sigorta Anonim Şirketi)
Şirket'in Genel Müdürlüğü'nün Adresi	:	Kavacık Rüzgarlıbahçe Mahallesi Cumhuriyet Caddesi, No:12 Acarlar İş Merkezi, C Blok, Beykoz / İstanbul
Şirket'in elektronik site adresi	:	<a href="http://www.sompojapan.com.tr">www.sompojapan.com.tr</a>

Yukarıda sunulan bilgilerde önceki bilanço dönemi sonundan itibaren Şirket'in isim değişikliği dışında herhangi bir değişiklik olmamıştır.

#### 1.10 Raporlama döneminden sonraki olaylar

1 Ocak – 30 Eylül 2011 ara hesap dönemine ait finansal tablolar 12 Ağustos 2011 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti

#### 2.1 Hazırlık esasları

##### 2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler

Sigorta, reasürans ve emeklilik şirketleri, Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Nisan 2008 tarihli ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren "Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ" e istinaden finansal tablolarını hazırlamaktadır.

14 Temmuz 2007 tarihli 26582 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri İle Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" in (Finansal Raporlama Hakkında Yönetmelik) 4. maddesinin birinci fıkrasına göre, finansal tabloların hazırlanmasında Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") hükümleri esastır. 18 Nisan 2008 tarihli ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ çerçevesinde finansal tablolar şekil açısından söz konusu tebliğ ekinde yer alan biçim ve standartlarda hazırlanmıştır.

Finansal Raporlama Hakkında Yönetmelik kapsamında, sigorta ve reasürans şirketleri ile emeklilik şirketlerinin faaliyetlerinin Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu (TMSK) tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları (TMS) ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları (TFRS) çerçevesinde muhasebeleştirilmesi esastır. Dolayısıyla Şirket, faaliyetlerini TMS ve TFRS ile Hazine Müsteşarlığı tarafından bu kapsamda yayımlanan diğer açıklamalar, yönetmelikler ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmektedir.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Hazine Müsteşarlığı'nın 31 Aralık 2008 tarihli ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ uyarınca konsolide finansal tablo düzenleme şartı getirilmiş olup, Şirket'in konsolidasyona tabi herhangi bir iştirak veya bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

#### **2.1.2 Finansal tabloların anlaşılması için uygun olan diğer muhasebe politikaları**

##### ***Yüksek enflasyon dönemlerinde finansal tabloların düzeltilmesi***

Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Nisan 2005 tarihli ve 19387 numaralı yazısına istinaden, Şirket 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) 15 Ocak 2003 tarihli ve 25290 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Seri: XI No: 25 Sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ" de yer alan "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Mali Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili kısımdaki hükümlere göre düzelterek 2005 yılı açılışlarını yapmıştır. İlgili uygulama TMSK tarafından yayımlanmış 29 no'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama"ya ilişkin standart kapsamında uyumludur. Ayrıca, Hazine Müsteşarlığı'nın aynı yazısına istinaden 2005 yılında finansal tabloların enflasyona göre düzeltilmesi uygulaması sona ermiş ve buna bağlı olarak Şirket 2005 yılı başından itibaren finansal tablolarını enflasyona göre düzeltmemiştir. Dolayısıyla, 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla bilançoda yer alan parasal olmayan aktif ve pasifler ve sermaye dahil özkaynak kalemleri, 31 Aralık 2004 tarihine kadar olan girişlerin 31 Aralık 2004 tarihine kadar endekslenmesi, bu tarihten sonra oluşan girişlerin ise nominal değerlerden taşınmasıyla hesaplanmıştır.

#### **2.1.3 Geçerli ve raporlama para birimi**

İlişikteki finansal tablolar, Şirket'in geçerli para birimi olan TL cinsinden sunulmuştur.

#### **2.1.4 Finansal tablolarda sunulan tutarların yuvarlanma derecesi**

TL olarak verilen finansal bilgiler, en yakın tam TL değerine yuvarlanarak gösterilmiştir.

#### **2.1.5 Finansal tabloların düzenlenmesine kullanılan ölçüm temeli**

Finansal tablolar, güvenilir ölçümü mümkün olması durumunda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen alım-satım amaçlı finansal varlıklar ile satılmaya hazır finansal varlıklar hariç yüksek enflasyon döneminin sona erdiği tarih kabul edilen 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon muhasebesinin etkilerine göre düzeltilmiş tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

#### **2.1.6 Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar:**

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla sona eren ara hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen yeni standartlar ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları Yorumları (TFRS Yorum) dışında 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket'in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

**1 Ocak 2011 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar:**

#### **TFRS Yorum 19 Finansal Borçların Özkaynağa Dayalı Finansal Araçlarla Ödenmesi**

Bu yorum, işletme ile kredi verenler arasında finansal borcun şartları hakkında bir yenileme görüşmesi olduğu ve kredi verenin işletmenin borcunun tamamının ya da bir kısmının sermaye araçları ile geri ödemesini kabul ettiği durumların muhasebeleştirilmesine değinmektedir. TFRS Yorum 19, bu sermaye araçlarının TMS TMS 39'un 41 no'lu paragrafı uyarınca "ödenen bedel" olarak niteleneceğine açıklık getirmektedir. Sonuç olarak finansal borç finansal tablolardan çıkarılmakta ve çıkarılan sermaye araçları, söz konusu finansal borcu sonlandırmak için ödenen bedel olarak işleme tabi tutulmaktadır.

#### **TFRS Yorum 14 Asgari Fonlama Koşulları (Değişiklik)**

Bu değişikliğin amacı, işletmelerin asgari fonlama gereksinimi için yaptığı gönüllü ön ödemeleri bir varlık olarak değerlendirmelerine izin vermektir.

#### **TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum ve Açıklama - Yeni haklar içeren ihraçların sınıflandırılması (Değişiklik)**

Bu değişiklik, yürürlükteki standart uyarınca türev yükümlülük olarak muhasebeleştirilen belirli döviz tutarlar karşılığında yapılan hak ihracı teklifleri ile ilgilidir. Değişiklik, belirli koşulların sağlanması durumunda işlem sırasında geçerli olacak olan para birimine bakılmaksızın bu tür hak ihraçlarının öz kaynak olarak sınıflandırılması gerektiğini ortaya koymaktadır.

#### **TMS 24 İlişkili Taraf Açıklamaları (Değişiklik)**

Değişiklik yapılan standart, ilişkileri tespit edebilmeyi kolaylaştırmak ve uygulamadaki farklılıkları gidermek amacıyla ilişkili taraf tanımına açıklık getirmiştir. Değişiklik yapılan standart devletle ilişkili işletmelere açıklama yükümlülüklerinden kısmi muafiyet getirmiştir.

#### **TFRS 1 Türkiye Finansal Raporlama Standartlarının İlk Kez Uygulanması - İlk kez uygulayacakların karşılaştırmalı TFRS 7 açıklamasından sınırlı muafiyeti (Değişiklik)**

TFRS ilk kez uygulayanları 5 Mart 2009 tarihinde TFRS 7'nin ortaya koyduğu ek açıklamalardan muaf tutmaktadır.

**Mayıs 2010'da TMSK, tutarsızlıkları gidermek ve ifadeleri netleştirmek amacıyla üçüncü çerçeve düzenlemesini yayınlamıştır. Değişiklikler için çeşitli yürürlük tarihleri belirlenmiş belirlenmiştir. 1 Ocak 2011 tarihi itibarıyla geçerli olan değişiklikler aşağıdaki gibidir:**

#### *TFRS 1 Türkiye Finansal Raporlama Standartlarının İlk Kez Uygulanması*

İyileştirme, TFRS'nin uygulanmaya başlandığı yılda TMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama standardına uygun olarak finansal tabloların yayınlanmasından sonra gerçekleşen muhasebe politikası değişikliklerinin değerlendirilmesine açıklık getirmektedir. Buna ek olarak değişiklik; ilk kez uygulayıcılara, TFRS finansal tablolarının yayınlanmasından önce ortaya çıkan olaylara bağlı olarak belirlenen gerçeğe uygun değeri tahmini değer olarak kullanma hakkı vermekte olup ve maddi duran varlık yada maddi olmayan duran varlıklar için kullanılan tahmini maliyetin kapsamını, oranı düzenlemeye konu faaliyetleri içerecek şekilde genişletmektedir.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### *TFRS 3 İşletme Birleşmeleri*

Bu iyileştirme, TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar, TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum, TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standartlarında yapılan ve koşullu bedele ilişkin muafiyeti kaldıran değişikliklerin 2008 de yeniden düzenlenen TFRS 3'ün uygulanmaya başlanmasından önce olan işletme birleşmelerinden doğan koşullu bedel için geçerli olmadığı konusuna açıklık getirmektedir.

Ayrıca bu iyileştirme, mülkiyet hakkı veren araçların satın alınan işletmenin net varlıklarındaki orantısal payı olarak ifade edilen kontrol gücü olmayan payların bileşenlerini ölçme seçeneklerinin (gerçeğe uygun değer ya da mülkiyet hakkı veren araçların satın alınan işletmenin net varlıklarındaki orantısal payı üzerinden) kapsamını sınırlamaktadır.

Sonuç olarak bu iyileştirme, bir işletmenin (bir işletme birleşme işleminin parçası olan) satın aldığı işletmenin (zorunlu ya da gönüllü) hisse bazlı ödeme işlemlerinin değiştirilmesinin muhasebeleştirilmesini zorunlu hale getirmektedir. Örneğin bedel ve birleşme sonrası giderlerin ayrıştırılması gibi.

#### *TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar*

Değişiklik, TFRS 7 uyarınca yapılması gereken açıklamalara açıklık getirmekte ve sayısal ve niteliksel açıklamalar ile finansal araçlara ilişkin risklerin doğası ve derecesi arasındaki etkileşimi vurgulamaktadır.

#### *TMS 1 Finansal Tabloların Sunuluşu*

Değişiklik, işletmenin özkaynak kalemlerinin her biri için özkaynak değişim tablosu ya da finansal tablo dipnotlarında diğer kapsamlı gelire ilişkin bir analizi sunması gerekliliğine açıklık getirmektedir.

#### *TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar*

Bu iyileştirme, TMS 27'nin TMS 21 Kur Değişiminin Etkileri, TMS 31 İş Ortaklıkları ve TMS 28 İştiraklerdeki Yatırımlar standartlarında yaptığı değişikliklere açıklık getirmektedir.

#### *TMS 34 Ara Dönem Raporlama*

Değişiklik, TMS 34 de yer alan açıklama ilkelerinin nasıl uygulanacağına rehberlik etmekte ve yapılması gereken açıklamalara ekleme yapmaktadır.

#### *TFRS YORUM 13 Müşteri Sadakat Programları*

Düzeltilme, program dahilindeki müşterilere sağlanan hediye puanlarının kullanımlarındaki değerini temel alacak şekilde gerçeğe uygun değerlerinin belirlendiği durumlarda; müşteri sadakat programına katılmayan diğer müşterilere verilen indirimler ve teşviklerin miktarının da göz önünde tutulması gerektiği konusuna açıklık getirmektedir.

Söz konusu standartlar, değişiklikler ve yorumların Şirket'in finansal performansı veya finansal durumuna önemli bir etkisi olmamıştır.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### **Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar**

Ara dönem finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

#### **TFRS 9 Finansal Araçlar – Safha 1 Finansal Araçlar Sınıflandırma ve Açıklama**

Yeni standart, 1 Ocak 2013 tarihi ve sonrasında başlayan hesap dönemleri için geçerlidir. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. Ekim 2010'da TFRS 9'a yapılan değişiklikler gerçeğe uygun değer opsiyon yükümlülüklerin ölçümünü etkilemektedir ve gerçeğe uygun değer opsiyon yükümlülüğünün kredi riskine ilişkin olan gerçeğe uygun değer değişimlerinin diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

#### **TMS 12 Gelir Vergileri –Ertelenmiş Vergi: Esas alınan varlıkların geri kazanımı (Değişiklik)**

Değişiklik 1 Ocak 2012 tarihinde ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir fakat erken uygulamasına izin verilmektedir. TMS 12, (i) aksi ispat edilene kadar hukuken geçerli öngörü olarak, TMS 40 kapsamında gerçeğe uygun değer modeliyle ölçülen yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerindeki ertelenmiş verginin gayrimenkulün taşınan değerinin satış yoluyla geri kazanılacağı esasıyla hesaplanması ve (ii) TMS 16'daki yeniden değerlendirme modeliyle ölçülen amortisman tabii olmayan varlıklar üzerindeki ertelenmiş verginin her zaman satış esasına göre hesaplanması gerektiğine ilişkin güncellenmiştir. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Şirket, değişikliğin finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmasını beklememektedir.

#### **TFRS 7 Finansal Araçlar – Bilanço dışı işlemlerin kapsamlı bir biçimde incelenmesine ilişkin açıklamalar (Değişiklik),**

Değişiklik 1 Temmuz 2011 tarihinde ve sonrasında başlayan hesap dönemleri için geçerlidir. Değişikliğin amacı, finansal tablo okuyucularının finansal varlıkların transfer işlemlerini (sekürütizasyon gibi) - finansal varlığı transfer eden taraf üzerinde kalabilecek muhtemel riskleri de içerecek şekilde - daha iyi anlamalarını sağlamaktır. Ayrıca değişiklik, orantısız finansal varlık transferi işlemlerinin hesap döneminin sonlarına doğru yapıldığı durumlar için ek açıklama zorunlulukları getirmektedir. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olması beklenmemektedir.

#### **TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar**

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır. TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler ve TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir "kontrol" tanımı yapılmıştır. Mali tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Şirket'in konsolidasyona tabi herhangi bir iştirak veya bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### ***TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler***

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır. TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar ve TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir ve uygulama geriye dönük olarak yapılmalıdır.

Müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceği düzenlenmiştir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

#### **TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları**

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır. TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar ve TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir ve uygulama geriye dönük olarak yapılmalıdır.

Daha önce TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardında yer alan konsolide finansal tablolara ilişkin tüm açıklamaları ve daha önce TMS 31 İş Ortaklıklarındaki Paylar ve TMS 28 İştiraklerdeki Yatırımlar'da yer alan iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklamalarını içermektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmasını beklenmemektedir.

#### **TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü**

Yeni standart gerçeğe uygun değer TFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabilirliği ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Bu standardın 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren hesap dönemlerinde uygulanması mecburidir ve uygulama ileriye doğru uygulanacaktır. Ek açıklamaların sadece TFRS 13'un uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir – yani önceki dönemlerle karşılaştırmalı açıklama gerekmemektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

#### **TMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)**

TFRS 10'un yayınlanmasının sonucu olarak, TMSK TMS 27'de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık TMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler, ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Bu değişikliklerin geçiş hükümleri TFRS 10 ile aynıdır. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olması beklenmemektedir.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### **TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)**

TFRS 11'un yayınlanmasının sonucu olarak, TMSK TMS 28'de de değişiklikler yapmış ve standardın ismini TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Bu değişikliklerin geçiş hükümleri TFRS 11 ile aynıdır. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olması beklenmemektedir.

#### **TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)**

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmiştir. Bazı istisnalar dışında uygulama geriye dönük olarak yapılacaktır. Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok alanda açıklık getirilmiştir veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayırımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Şirket, düzeltilmiş standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

#### **TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik)**

Değişiklikler 1 Temmuz 2012 ve sonrasında başlayan hesap dönemleri için geçerlidir. Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. İleriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemler hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilecektir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

### **2.2 Konsolidasyon**

Hazine Müsteşarlığı tarafından 31 Aralık 2008 tarih ve 21097 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ"i ("Konsolidasyon Tebliği") ile sigorta, reasürans ve emeklilik şirketlerinin; konsolide finansal tablo yayımlaması istenmektedir. Şirketin Konsolidasyon Tebliği uyarınca konsolide etmesi gereken iştirak ve bağlı ortaklığı bulunmadığından konsolide finansal tablolar hazırlanmamıştır.

### **2.3 Bölüm raporlaması**

Bir faaliyet bölümü, Şirket'in faaliyet gösterdiği iş alanlarının, diğer faaliyet bölümleri ile yapılan işlemlerden doğan hasılat ve harcamalar dahil, hasılat elde eden ve harcama yapabilen ve Yönetim Kurulu (karar almaya yetkili mercii olarak) tarafından faaliyet sonuçları düzenli bir şekilde gözden geçirilen, performansı ölçülen ve finansal bilgileri ayırt edilebilen bir parçasıdır. Şirket'in faaliyet gösterdiği ana coğrafi alan Türkiye olduğu için coğrafi bölümlere göre raporlama sunulmamış, ayrıca Şirket hayat dışı sigortacılık alanında faaliyetlerini sürdürdüğünden faaliyet alanı bölümlerine göre raporlama sunulmamıştır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.4 Yabancı para karşılıkları

İşlemler, Şirket'in fonksiyonel para birimi olan TL olarak kaydedilmektedir. Yabancı para cinsinden gerçekleştirilen işlemler, işlemlerin gerçekleştirildiği tarihlerde geçerli olan kurlardan kaydedilmektedir. Bilanço tarihi itibarıyla, yabancı para cinsinden olan parasal varlık ve yükümlülükler, bilanço tarihindeki kurlardan TL'ye çevrilmekte ve çevirim sonucu oluşan çevirim farkları, sonucun pozitif veya negatif olmasına göre finansal tablolarda kambiyo karları ve kambiyo zararları hesaplarına yansıtılmaktadır.

#### 2.5 Maddi duran varlıklar

Maddi duran varlıklar, 31 Aralık 2004 tarihine kadar olan dönem için enflasyona göre düzeltilmiş maliyet tutarları ile izlenmektedir. Daha sonraki dönemlerde maddi duran varlıklar için herhangi bir enflasyon düzeltmesi yapılmamış, 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyona göre endekslenmiş tutarlar maliyet tutarı olarak kabul edilmiştir. 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren satın alınan maddi duran varlıklar maliyetlerinden varsa kur farkı ve finansman giderleri gibi tutarlar düşüldükten sonra kalan değerleriyle kayıtlara yansıtılmaktadır.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılmasından doğan kazanç ve kayıplar net elden çıkarma hasılatı ile ilgili maddi duran varlığın net defter değerinin arasındaki fark olarak hesaplanmakta ve ilgili dönemin gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Maddi duran varlıklara yapılan normal bakım ve onarım harcamaları gider olarak muhasebeleştirilmektedir.

Maddi duran varlıkların amortismanında kullanılan oranlar ve tahmini ekonomik ömür olarak öngörülen süreler aşağıdaki gibidir:

Maddi duran varlıklar	Tahmini ekonomik ömür (yıl)	Amortisman oranı (%)
Binalar	50	%2
Demirbaş ve tesisatlar	3-5	%20-%33.3
Motorlu taşıtlar	5	%20
Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	3-15	%6.7- %33.3
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	5	%20

#### 2.6 Yatırım amaçlı gayrimenkuller

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira geliri veya sermaye kazancı ya da her ikisini birden elde etmek amacıyla elde tutulmaktadır.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller ilk kayda alınmalarında işlem maliyetleri de dâhil edilmek üzere elde etme maliyetleri ile ölçülmürlürl.

Şirket, yatırım amaçlı gayrimenkulleri ilk kayda alınmalarına müteakip, maddi duran varlıklar için uygulanan maliyet yöntemi ile ölçmektedir (maliyet eksi birikmiş amortisman, eksi var ise değer düşüklüğü karşılığı).

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

## 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

### 2.7 Maddi olmayan duran varlıklar

Şirket'in maddi olmayan duran varlıkları yazılım programlarından oluşmaktadır. Maddi olmayan duran varlıklar TMS 38 – *Maddi Olmayan Duran Varlıkların Muhasebeleştirilmesi Standardı* uyarınca kayıtlara maliyet bedelleri üzerinden alınmaktadır. Maddi olmayan duran varlıkların maliyetleri, 31 Aralık 2004 tarihinden önce aktife giren varlıklar için aktife girdikleri tarihten yüksek enflasyon döneminin sona erdiği tarih kabul edilen 31 Aralık 2004'e kadar geçen süre dikkate alınıp enflasyon düzeltmesine tabi tutularak daha sonraki tarihteki girişler ise ilk alış bedelleri dikkate alınarak finansal tablolara yansıtılmıştır.

Şirket, maddi olmayan duran varlıklara ilişkin tükenme paylarını, ilgili varlıkların faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemini kullanarak maliyet değerleri üzerinden ayırmaktadır.

### 2.8 Finansal varlıklar

Finansal varlıklar; nakit mevcudunu, sözleşmeden doğan ve karşı taraftan nakit veya başka bir finansal varlık edinme veya karşılıklı olarak finansal araçları değiştirme hakkını ya da karşı tarafın sermaye aracı işlemlerini ifade eder.

Finansal varlıklar, alım-satım amaçlı finansal varlıklar, vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar, satılmaya hazır finansal varlıklar ve kredi ve alacaklar olarak dört grupta sınıflandırılabilir.

Alım-satım amaçlı finansal varlıklar, gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülmekte ve ölçüm sonucu oluşan kazanç ya da kayıplar kar veya zarara yansıtılmaktadır. Alım-satım amaçlı finansal varlıkların elde tutulması süresince kazanılan faiz gelirleri ile ilgili finansal varlıkların gerçeğe uygun değerleri ile elde etme maliyetleri arasındaki fark, gelir tablosunda faiz gelirleri içinde gösterilmekte olup söz konusu finansal varlıkların vadesinden önce elden çıkarılması sonucunda oluşan kar veya zarar ticari gelir/gider olarak muhasebeleştirilmektedir.

*Kredi ve alacaklar*, sabit veya belirlenebilir nitelikte ödemelere sahip olan, aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borçluya para, mal ve hizmet sağlama yoluyla yaratılan türev olmayan finansal varlıklardır. Şirket'in finansal tablolarında kredi ve alacaklar, var ise değer düşüklüğü için ayrılan karşılık tutarı düşülerek, faizsiz bir alacak olması durumunda iskonto edilmiş değerleriyle; faizli bir alacak olması durumunda ise, etkin faiz yöntemiyle hesaplanan itfa edilmiş maliyet bedelleri ile muhasebeleştirilmektedir.

*Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar*, vade sonuna kadar elde tutulma niyetiyle edinilen, fonlama kabiliyeti dahil olmak üzere vade sonuna kadar elde tutulabilmesi için gerekli koşulların sağlanmış olduğu, sabit veya belirlenebilir ödemeleri ile sabit vadesi bulunan ve kredi ve alacaklar dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır. Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar ilk kayda alımlarını takiben, var ise değer düşüklüğü için ayrılan karşılık tutarı düşülerek, etkin faiz yöntemiyle hesaplanan itfa edilmiş maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir.

*Satılmaya hazır finansal varlıklar*, kredi ve alacaklar, vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar ve alım satım amaçlılar dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır.

## **2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

Söz konusu varlıklar, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde menkul kıymetin borsadaki güncel emirler arasındaki en iyi alış emri dikkate alınarak bulunan gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değerlerin güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve alternatif modeller kullanılarak hesaplanan değerler gerçeğe uygun değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda gerçeğe uygun değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıklar teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değerlerin tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlendirilmesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Menkul değerlerin alım ve satım işlemleri teslim tarihinde muhasebeleştirilmektedir.

*İştirakler*, Şirket'in finansal tablolarında satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmakta ve teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmeyen ve gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenemeyen iştirakler, değer düşüklüğü ile ilgili karşılıklar düşüldükten sonra, maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır.

### **Kayıtlardan çıkarma**

Finansal varlıklar, Şirket bu varlıkların üzerindeki sözleşmeye bağlı haklardaki kontrolü kaybettiği zaman kayıtlardan çıkarılır. Bu durum bu hakların gerçekleşmesi, vadesinin dolması veya teslim edilmesi durumunda oluşur.

## **2.9 Varlıklarda değer düşüklüğü**

### **Finansal varlıklarda değer düşüklüğü**

Şirket her raporlama döneminde, bir finansal varlık veya finansal varlık grubunun değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin ortada tarafsız göstergelerin bulunup bulunmadığı hususunu değerlendirir. Bir finansal varlık ya da finansal varlık grubu, sadece ve sadece ilgili varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden fazla zarar/kayıp olayının meydana geldiğine ve söz konusu zarar olayının ilgili finansal varlığın veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki tahmini nakit akışları üzerindeki etkisi sonucunda değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğüne uğradığı varsayılır ve değer düşüklüğü zararı oluşur.

Alacaklar, tahsil edilememeye riskine karşı karşılık ayrılan tutarlar düşüldükten sonraki net tutarlarıyla gösterilmiştir. Kredi ve alacaklar tutarlarının tahsil edilemeyecek olduğunu düzenli incelemeler neticesinde gösteren bir durumun söz konusu olması halinde alacaklar için tahsil edilebileceği tutara kadar karşılık ayrılır.

Sermaye araçlarının geri kazanılabilir tutarı o aracın makul değeridir. Makul değerleriyle ölçülen borçlanma araçlarının geri kazanılabilir tutarı tahmini gelecekteki nakit akımlarının piyasadaki faiz oranları ile bugünkü değere indirgenmiş halini ifade eder.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Değer düşüklüğü kayıtlara alındıktan sonra oluşan bir olay eğer değer düşüklüğünün geri çevrilmesini nesnel olarak sağlıyorsa değer düşüklüğü geri çevrilir. İtfa edilmiş maliyet ile ölçülen finansal varlıklar ile satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış borçlanma senetlerindeki değer düşüklüğünün geri çevrilmesi gelir tablosundan yapılır. Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış sermaye araçlarından oluşan finansal varlıklardaki değer düşüklüğünün geri çevrilmesi ise doğrudan özkaynaklardan yapılır.

#### Duran varlıklarda değer düşüklüğü

Şirket, her raporlama döneminde varlıklarının değer düşüklüğüne uğramış olabileceğine dair herhangi bir belirtinin bulunup bulunmadığını değerlendirmektedir. Böyle bir belirtinin mevcut olması durumunda ilgili varlığın geri kazanılabilir tutarını TMS 36 – *Varlıklarda Değer Düşüklüğüne İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı* çerçevesinde tahmin etmekte ve geri kazanılabilir tutarın ilgili varlığın defter değerinin altında olması durumunda değer düşüklüğü karşılığı ayırmaktadır.

Dönemin reeskont ve karşılık giderleri *Not 47*de detaylı olarak sunulmuştur.

#### 2.10 Türev finansal araçlar

Raporlama tarihi itibarıyla Şirket'in türev finansal araçları bulunmamaktadır.

#### 2.11 Finansal varlıkların netleştirilmesi

Finansal varlıklar ve borçlar, Şirket'in netleştirmeye yönelik bir hakka veya yaptırım gücüne sahip olması ve ilgili finansal aktif ve pasifi net tutarları üzerinden tahsil etme/ödeme niyetinde olması veya ilgili finansal varlığı ve borcu eşzamanlı olarak sonuçlandırma hakkına sahip olması durumlarında bilançoda net tutarları üzerinden gösterilmektedir.

Gelir ve giderler, sadece raporlama standartlarınınca izin verildiği sürece veya Şirket'in alım satım işlemleri gibi benzer işlemler sonucu oluşan kar ve zararlar için net olarak gösterilmektedir.

#### 2.12 Nakit ve nakit benzeri varlıklar

Nakit akış tablolarının hazırlanmasına esas olan "*nakit ve nakit benzerleri*"; Şirket'in serbest kullanımında olan veya bloke olarak tutulmayan kasa, alınan çekler, diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar ve vadesiz banka mevduatları ile orijinal vadesi üç aydan kısa olan bankalardaki vadeli mevduat ile menkul kıymetlere yapılan yatırımlar olarak tanımlanmaktadır.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla nakit ve nakit benzerlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Bankalar	243,458,000	200,930,904
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	73,597,546	71,616,198
	<b>317,055,546</b>	<b>272,547,102</b>
Bankalar faiz gelir reeskontu tutarı	(5,395,954)	(1,551,979)
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar iskontosu	1,118,114	662,234
Vadesi üç aydan uzun diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	(27,135,827)	(28,871,808)
Vadesi üç aydan uzun bankalar mevdatı	(227,031,000)	(48,050,000)
<b>Nakit akış tablosundaki nakit ve benzerlerinin mevcudu</b>	<b>58,610,879</b>	<b>194,735,549</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.13 Sermaye

Şirket'in sermayesinde doğrudan veya dolaylı hakimiyeti söz konusu olan sermaye grubu Sompo Japan Insurance Inc.'dir.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, Şirket'in sermaye ve ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

Adı	30 Eylül 2011	
	Pay tutarı (TL)	Pay oranı (%)
Sompo Japan Insurance Inc.	36.003.600	90,00900
European Bank For Reconstruction and Development	3.996.000	9,99000
Diğer	400	0,00100
<b>Ödenmiş Sermaye</b>	<b>40.000.000</b>	<b>100,00000</b>

Adı	31 Aralık 2010	
	Pay tutarı (TL)	Pay oranı (%)
Sompo Japan Insurance Inc.	36,003,600	90.009
European Bank For Reconstruction and Development	3,996,000	9.990
Diğer	400	0.001
<b>Ödenmiş Sermaye</b>	<b>40,000,000</b>	<b>100.000</b>

Şirket'in bir önceki ana hissedarı Fiba Holding AŞ, 15 Haziran 2010 tarihinde sahip olduğu hisselerin tamamını, Sompo Japon Insurance Inc.'e devretmek üzere sözleşme imzalamıştır. 8 Ekim 2010 tarih 47481 sayılı Hazine Müsteşarlığı'nın iznine müteakip, 2 Kasım 2010 tarihinde Şirket çoğuluk hisselerini Sompo Japon Insurance Inc.'e devredilmiştir.

1 Kasım 2010 tarih 2010/235 sayılı Yönetim Kurulu Kararı ile Sompo Japan Insurance Inc.'e hisse devri öncesi şirkette pay sahibi olan gerçek kişilere ait toplam 2,283,792 TL nominal bedelli 228.379.200 adet hisse Fiba Holding AŞ'ye devredilmiştir.

29 Aralık 2010 tarih 2010/268 sayılı Yönetim Kurulu Kararı ile şirkette pay sahibi olan gerçek kişilere ait toplam 370,833 TL nominal bedelli 370.833.000 adet hisse Sompo Japon Insurance Inc.'e devredilmiştir.

2 Kasım 2010 tarih 2010/237 sayılı Yönetim Kurulu Kararı ile, Fiba Holding AŞ'nin şirkette sahip olduğu 28,078,767 TL nominal bedelli 2.807.876.700 adet hissesi Sompo Japan Insurance Inc.'e, 100 TL nominal bedelli 10.000 adet hissesi Sompo Japan Asia Holdings Pte. Ltd.'ye, 100 TL nominal bedelli 10.000 adet hissesi Sompo Japan Insurance (Singapore) Pte. Ltd.'ye, 100 TL nominal bedelli 10.000 adet hissesi Sompo Japan Insurance Company of America'ya, 100 TL nominal bedelli 10.000 adet hissesi Sompo Japan Insurance Company of Europe Limited'e; Fina Holding AŞ'nin şirkette sahip olduğu 3,850,000 TL nominal bedelli 385.000.000 adet hissesi Sompo Japan Insurance Inc.'e; Fiba Faktoring AŞ'nin şirkette sahip olduğu 3,850,000 TL nominal bedelli 385.000.000 adet hissesi Sompo Japan Insurance Inc.'e; Girişim Faktoring AŞ'nin şirkette sahip olduğu 3,850,000 TL nominal bedelli 385.000.000 adet hissesi Sompo Japan Insurance Inc.'e devredilmiştir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

15 Aralık 2010 tarihinde Sompo Japan Insurance Inc. 3,996,000 TL nominal bedelli 399.600.000 adet hissesini European Bank For Reconstruction and Development şirketine devretmiştir.

**Dönem içinde yapılan sermaye artırımları ve kaynakları:** Yoktur.

**Sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar:** Yoktur.

**Şirket'te kayıtlı sermaye sistemi:** Yoktur.

**Şirket'in geri satın alınan kendi hisseleri:** Yoktur.

### 2.14 Sigorta ve yatırım sözleşmeleri - sınıflandırma

Poliçe sahibinin olumsuz etkilenmesine neden olan, önceden tanımlanmış gelecekteki belirsiz bir olayın (sigorta ile teminat altına alınan olay) gerçekleşmesi durumunda, Şirket'in poliçe sahibinin zararını tazmin etmeyi kabul etmek suretiyle önemli bir sigorta riskini kabullendiği sözleşmeler sigorta sözleşmesi olarak sınıflandırılmaktadır. Sigorta riski, finansal risk dışında kalan riskleri kapsamaktadır. Sigorta sözleşmeleri kapsamında alınmış olan bütün primler yazılan primler hesabı altında gelir olarak muhasebeleştirilmektedir.

Değişkeni sözleşmenin taraflarından birine özgü olmayan finansal olmayan bir değişken durumunu hesaba katan belirli bir faiz oranı, finansal araç fiyatı, mal fiyatı, döviz kuru, faiz veya fiyat endeksleri, kredi notu ya da kredi endeksi veya diğer değişkenlerin bir veya daha fazlasındaki yalnızca değişikliklere dayanan ödemeyi yapmayı öngören sözleşmeler yatırım sözleşmeleri olarak sınıflandırılmaktadır.

Bilanço tarihleri itibarıyla Şirket'in yatırım sözleşmesi olarak sınıflandırılmış sözleşmesi bulunmamaktadır.

### 2.15 Sigorta ve yatırım sözleşmelerinde isteğe bağlı katılım özellikleri

Sigorta ve yatırım sözleşmelerindeki isteğe bağlı katılım özelliği, garanti edilen faydalara ilaveten, aşağıda yer alan ek faydalara sahip olmaya yönelik sözleşmeye dayalı bir haktır.

- (i) Sözleşmeye dayalı toplam faydaların önemli bir kısmını teşkil etmeye namzet;
- (ii) Tutarı ve zamanlaması sözleşme gereği ihraç edenin takdirinde olan; ve
- (iii) Sözleşme gereği aşağıdakilere dayalı olan:
  - (1) Belirli bir sözleşmeler havuzunun veya belirli bir sözleşme türünün performansına;
  - (2) İhraç eden tarafından elde tutulan belirli bir varlık havuzunun gerçekleştirmiş ve/veya gerçekleştirilmemiş yatırım gelirlerine; veya
  - (3) Sözleşme ihraç eden şirketin, fonun veya başka bir işletmenin kar veya zararına.

Şirket'in bilanço tarihleri itibarıyla, isteğe bağlı katılım özelliği olan sigorta veya yatırım sözleşmesi bulunmamaktadır.

### 2.16 İsteğe bağlı katılım özelliği olmayan yatırım sözleşmeleri

Şirket'in bilanço tarihleri itibarıyla, isteğe bağlı katılım özelliği olmayan yatırım sözleşmesi bulunmamaktadır.

### 2.17 Borçlar

*Finansal yükümlülükler;* başka bir işletmeye nakit ya da başka bir finansal varlık verilmesini gerektirecek işlemler sonucunda oluşan yükümlülükleri ifade etmektedir. Şirket'in finansal tablolarında finansal yükümlülükler, iskonto edilmiş değerleriyle gösterilmektedir. Bir finansal yükümlülük ödendiğinde kayıtlardan çıkarılmaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

## 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

### 2.18 Vergiler

#### Kurumlar vergisi

Kurum kazançları %20 oranında kurumlar vergisine tabidir. Bu oran, kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştişak kazançları istisnası gibi) ve diğier indirimlerin (yatırım teşvikleri gibi) sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettüer) stopaj yapılır. Bu kurumlara yapılanlar dışındaki temettü ödemeleri üzerinde %15 oranında stopaj uygulanır. Dar mükellef kurumlara ve gerçek kişilere yapılan kar dağıtımlarına ilişkin stopaj oranlarının uygulanmasında, ilgili Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmalarında yer alan uygulamalar da göz önünde bulundurulur. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Geçici vergiler o yıl kazançlarının tabi olduğu kurumlar vergisi oranında hesaplanarak ödenir. Yıl içinde ödenen geçici vergiler, o yılın yıllık kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanan kurumlar vergisine mahsup edilebilmektedir.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez. Şirket'in bilanço tarihleri itibarıyla indirilebilir mali zararları bulunmamaktadır.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değışebilir.

#### Ertelenmiş vergi

Ertelenmiş vergi borcu veya varlığı TMS 12 – *Gelir Vergilerine İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı* uyarınca varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen değerleri ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki "geçici farklılıkların", bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Vergi mevzuatına göre varlıkların ya da borçların iktisap tarihinde oluşan mali ya da ticari karı etkilemeyen farklar bu hesaplamanın dışında tutulmuştur.

Hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ile ertelenmiş vergi yükümlülükleri, finansal tablolarda, sadece Şirket'in cari vergi varlıklarını, cari vergi yükümlülükleri ile netleştirmek için yasal bir hakkı varsa ve ertelenmiş vergi aktif ve pasifi aynı vergilendirilebilir işletmenin gelir vergisi ile ilişkili ise net olarak gösterilmektedir.

İlgili finansal varlıkların değıerlemesi sonucu oluşan farklar gelir tablosunda muhasebeleştirilmişse, bunlarla ilgili oluşan cari dönem kurumlar vergisi veya ertelenmiş vergi geliri veya gideri de gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir. İlgili finansal varlıkların değıerlemesi sonucu oluşan farklar doğrudan doğruya özkaynak hesaplarında muhasebeleştirilmişse, ilgili vergi etkileri de doğrudan özkaynak hesaplarında muhasebeleştirilmektedir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### Transfer fiyatlandırması

Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 13 üncü maddesinin transfer fiyatlandırması yoluyla "örtülü kazanç dağıtımı" başlığı altında transfer fiyatlandırması konusu işlenmekte olup; 18 Kasım 2007 tarihinde yayımlanan "Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkında Genel Tebliğ"i bu konu hakkında uygulamadaki detayları belirlemiştir.

İlgili tebliğe göre, eğer vergi mükellefleri ilgili kuruluşlarla (kişilerle), fiyatlandırmaları emsallere uygunluk ilkesi çerçevesinde yapılmayan ürün, hizmet veya mal alım ve satım işlemlerine giriyorlarsa, ilgili karlar transfer fiyatlaması yoluyla örtülü bir şekilde dağıtıldığı kanaatine varılacaktır. Bu tarz transfer fiyatlaması yoluyla örtülü kar dağıtımları kurumlar vergisi açısından vergi matrahından indirilemeyecektir.

#### 2.19 Çalışanlara sağlanan faydalar

##### Kıdem tazminatı karşılığı

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve istifa veya kötü davranış dışındaki sebeplerden Şirket'le ilişkisi kesilen veya hizmet yılını dolduran ve emekliliğini kazanan, askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla 2,732 TL (31 Aralık 2010 - 2,517 TL) ile sınırlandırılmıştır.

TMS 19 – *Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı* kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasında aktüeryal metotların kullanılmasını gerektirmektedir. 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla kullanılan aktüeryal tahminler şöyledir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
	%	%
İskonto Oranı	4.66	4.66
Beklenen maaş/limit artış oranı	5.10	5.10
Tahmin edilen personel devir hızı	12.60	12.60

##### Çalışanlara sağlanan diğer faydalar

Şirket, çalışanlarının bir hesap dönemi boyunca sunduğu hizmetler karşılığında ödenmesi beklenen iskonto edilmemiş, çalışanlara sağlanan kısa vadeli faydalar için finansal tablolarında TMS 19 kapsamında karşılık ayırmaktadır.

#### 2.20 Karşılıklar

TMS 37 uyarınca geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi durumunda söz konusu karşılık muhasebeleştirilmektedir. Karşılıklar, raporlama dönemi sonu itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın Şirket yönetimi tarafından yapılan en iyi tahminine göre hesaplanır ve etkisinin önemli olduğu durumlarda bugünkü değerine indirmek suretiyle iskonto edilir. Tutarın yeterince güvenilir olarak ölçülemediği ve yükümlülüğün yerine getirilmesi için Şirket'ten kaynak çıkma ihtimalinin bulunmadığı durumlarda söz konusu yükümlülük "koşullu" kabul edilmekte ve dipnotlarda açıklanmaktadır.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

TMS 37 uyarınca koşullu varlıklar geçmiş olaylardan kaynaklanan ve Şirket'in tam anlamıyla kontrolünde bulunmayan, bir veya daha fazla kesin mahiyette olmayan olayın ileride gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilecek olan varlıklardır. Şirket koşullu varlıkları finansal tablolara yansıtılmamaktadır ancak ilgili gelişmelerin finansal tablolarda doğru olarak yansıtılmalarını teminen koşullu varlıklarını sürekli olarak değerlendirmeye tabi tutmaktadır. Ekonomik faydanın Şirket'e girmesi neredeyse kesin hale gelmesi durumunda ilgili varlık ve buna ilişkin gelir, değişikliğin olduğu dönemin finansal tablolarına dahil edilmekte, ekonomik fayda girişinin muhtemel hale gelmesi durumunda ise söz konusu koşullu varlık finansal tablo dipnotlarında gösterilmektedir.

#### **2.21 Gelirlerin muhasebeleştirilmesi**

##### **Yazılan primler**

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçelerin yanı sıra geçmiş yıllarda tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller ve vergiler düşüldükten sonra kalan tutarı temsil etmektedir.

##### **Rücu, sovtaj ve benzeri gelirler**

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığında ilişkin hesaplamalarda (dosya muallaklarında) tahakkuk etmiş veya tahsil edilmiş rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemler tenzil edilememektedir. Ancak; tahakkuk etmiş rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri bilançonun aktif tarafındaki ilgili alacak hesabı altında ve gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir.

Rücu ve sovtaj alacağının veya gelirin tahakkukunun yapılabilmesi için, halefiyet hakkının kazanılması, tutarın kesin olarak tespit edilmesi ve dönem sonu itibarıyla tahsil edilmemiş olması gerekmektedir. Türk Ticaret Kanunu'na göre halefiyet hakkının kazanılması için ise tazminatın ödenmiş olması gerekmektedir.

Hazine Müsteşarlığı'nın 20 Eylül 2010 tarihli "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin 2010/13 sayılı Genelge"si uyarınca, sigorta şirketlerinden ibraname temin edilmesine gerek olmaksızın, sigorta şirketlerinin tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname almış olmaları ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacakları tahakkuk ettirilmektedir. Ancak, söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumunda alacak karşılığı ayrılmaktadır.

Diğer yandan, yukarıda açıklanan altı ve dört aylık süreler içinde borçlu sigorta şirketi veya 3. şahıslar ile rücu alacaklarını toplamda oniki ayı aşmayacak şekilde ödeme planına bağlayan bir protokol imzalanması ya da ödeme için çek, senet gibi bir belge alınması halinde, bu alacaklardan sigorta şirketleri için vadesi altı ayı, 3. şahıslar için ise dört ayı aşan ve kabul ve tahsil süreci içinde olan taksitler için karşılık ayrılmasına gerek bulunmamaktadır.

Şirket, 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla 5,752,693 brüt (31 Aralık 2010-16,513,510 TL) tutarında rücu alacağı ile 802,784TL (31 Aralık 2010 -11,392,646 TL) tutarındaki reasürör payını rücu ve sovtaj yoluyla tahsil edilecek tutar olarak esas faaliyetlerden alacaklar ile teknik gelirler hesaplarında göstermiştir. Bu alacak tutarından yukarıdaki sürelerde tahsil edilmeyen brüt 1,324,488TL (31 Aralık 2010- 537,901 TL) tutarındaki rücu alacağı ile 561,698TL (31 Aralık 2010 -65,177 TL) tutarındaki reasürör payı için rücu alacak karşılığı ayrılmıştır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Ancak, toplamda oniki ayı aşan ödeme planını içeren bir protokol yapılması ya da belge alınması halinde 12 ayı aşan vade veya vadelere isabet eden alacak tutarı için protokol imzalandığı ya da belge alındığı tarihte karşılık ayrılması gerekmektedir. Ayrıca, protokol veya alınan belgede belirtilen ödeme tarihlerine bakılmaksızın, ödeme planına bağlanan alacaklardan tazminatın ödendiği tarihten itibaren 12 aylık süre içinde vadesi gelen taksitlerden herhangi birinin veya tek vade tanınması halinde alacağın tamamının ödenmemesi durumunda mevcut veya kalan ve daha önce karşılık ayrılmamış taksit/alacak tutarlarının tamamı için karşılık ayrılması gerekmektedir.

Rücu talebinin dava/icra yoluyla yapılması halinde ise bu işlemlere başlandığı tarih itibarıyla tahakkuk işlemi yapılacak ve aynı tarih itibarıyla bu tutar için şüpheli alacak karşılığı ayrılmaktadır.

Şirket, dava ve icra yoluyla yapılan rücu işlemleri için konservasyonunda kalan kısım için şüpheli alacak karşılığı ayırmak suretiyle 12,141,483 TL (31 Aralık 2010: 11,456,656 TL) tutarındaki net rücu alacağını esas faaliyetten kaynaklanan şüpheli alacaklar hesabında sınıflandırmıştır.

Sovtaj gelirinin tahakkuk ettirilebilmesi için, kısmi zarar görmüş malların sigorta bedelinin tamamının tazmin edilmesi ve sonra bu malların sigorta şirketinin mülkiyetine veya ferî zilliyetine geçmesi (sovtaj) halinde bunların satışından elde edilebilecek gelirlerin rücu alacakları gibi ilgili dönemlerde tahakkunun yapılması gerekmektedir. Bu durumda, şirketin ferî zilliyeti altında bulunan malların üçüncü bir kişi (gerçek/tüzel) aracılığı ile satışının yapılması veya sigortalıya bırakılması ya da doğrudan şirket tarafında satışının yapıldığı durumlarda da sovtaj gelirlerinin tahakkuk ettirilmesi ve ödenen tazminatlardan ya da muallak tazminatlardan tenzil edilmemesi gerekmektedir.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihlerinde sona eren dönemlere ilişkin net tahsil edilen rücu ve sovtaj gelirleri branş bazında detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Kara araçları	22,601,832	27,564,455
Kara araçları sorumluluk	1,066,396	1,432,530
Yangın ve doğal afetler	707,269	304,939
Nakliyat	4,071,566	209,317
Genel zararlar	230,487	33,239
Kaza	9,813	6,000
Diğer	1,030	1,179
<b>Toplam</b>	<b>28,688,392</b>	<b>29,551,681</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla tahakkuk edilen net rücu ve sovtaj gelirleri branş bazında detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Kara araçları	3,858,684	4,142,108
Kara araçları sorumluluk	478,089	288,121
Yangın ve doğal afetler	267,168	179,277
Nakliyat	331,724	506,424
Genel zararlar	4,809	1,952
Kaza	435	1,736
Diğer	-	1,246
<b>Toplam</b>	<b>4,949,909</b>	<b>5,120,864</b>

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### **Alınan ve ödenen komisyonlar**

Sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri aşağıda 2.24 nolu dipnotta daha detaylı anlatıldığı üzere; 1 Ocak 2008 tarihinden önce üretilen poliçeler için kazanılmamış primler karşılığı hesabında, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra üretilen poliçeler için ise sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle tahakkuk esasına göre poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.

#### **Faiz gelir ve giderleri**

Faiz gelir ve giderleri tahakkuk esasına göre etkin faiz yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilir. Etkin faiz, finansal varlık ya da yükümlülüğün ömrü süresince tahmin edilen nakit ödemeleri ve akımlarını defter değerine iskontoleyen orandır. Etkin faiz oranı bir finansal varlık ya da yükümlülüğün kayıtlara alınmasıyla hesaplanmakta ve müteakip olarak değiştirilmemektedir.

Etkin faiz oranı hesaplaması, etkin faizin ayrılmaz bir parçası olan iskonto ve primleri, ödenen ya da alınan ücret ve komisyonları ve işlem maliyetlerini kapsamaktadır. İşlem maliyetleri, finansal bir varlık ya da yükümlülüğün iktisap edilmesi, ihraç edilmesi ya da elden çıkarılması ile direkt ilişkili olan ek maliyetlerdir.

#### **Ticari gelir/gider**

Ticari gelir/gider, gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar ile satılmaya hazır finansal varlıkların elden çıkarılması sonucu ortaya çıkan kazanç ve kayıpları içermektedir. Ticari gelir ve ticari gider, ilişikteki finansal tablolarda sırasıyla "Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde edilen karlar" ve "Yatırımların nakde çevrilmesi sonucunda oluşan zararlar" hesapları içerisinde gösterilmiştir.

#### **Temettü**

Temettü gelirleri, ilgili temettüyü alma hakkının ortaya çıkması ile muhasebeleştirilmektedir.

### **2.22 Kiralama işlemleri**

Finansal kiralama sözleşmelerinin süresi azami 4 yıldır. Finansal kiralama yoluyla edinilen maddi duran varlıklar Şirket'in aktifinde varlık, pasifinde ise finansal kiralama işlemlerinden borçlar olarak kaydedilmektedir. Bilançoda varlık ve borç olarak yer alan tutarların tespitinde, varlıkların rayiç değerleri ile kira ödemelerinin bugünkü değerlerinden küçük olanı esas alınarak, kiralamadan doğan finansman maliyetleri, kiralama süresi boyunca sabit bir faiz oranı oluşturacak şekilde dönemlere yayılmaktadır.

Finansal kiralama yoluyla edinilen varlıklardan gelecekte beklenen yarar, varlığın defter değerinden düşükse, kiralanan varlıklar net gerçekleştirilebilir değeri ile değerlendirilmektedir. Finansal kiralama yoluyla alınan varlıklara, maddi duran varlıklar için uygulanan esaslara göre amortisman hesaplanmaktadır.

Faaliyet kiralamalarında yapılan kira ödemeleri kira süresi boyunca, eşit tutarlarda gider kaydedilmektedir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.23 Kar payı dağıtımı

21 Şubat 2011 tarihinde yapılan Şirket Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Şirket'in 2010 faaliyetleri sonucunda oluşan net dönem karının yedeklere aktarılmasına karar verilmiştir. 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla kar dağıtım kararı yoktur.

#### 2.24 Kazanılmamış primler karşılığı

7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") uyarınca, kazanılmamış primler karşılığı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmından oluşmaktadır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat sigortası sözleşmelerinde, son üç ayda tahakkuk etmiş primlerden sonra kalan tutarın %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır.

Kazanılmamış primler karşılığı, matematik karşılık ayrılan sigorta sözleşmeleri hariç diğer sözleşmeler için ayrılmaktadır. Yıllık yenilenen sigorta teminatı içeren bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmelerinin yıllık sigorta teminatına karşılık gelen primleri için de kazanılmamış primler karşılığı hesaplanmaktadır.

7 Ağustos 2007 tarihinde yayımlanan Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'nin 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe girmiş olması nedeniyle; Teknik Karşılıklar Yönetmeliğinin yayımı tarihi ile yürürlüğe girme tarihi arasında geçen süre içinde teknik karşılıklara ilişkin olarak uygulanacak hükümleri belirlemek üzere Hazine Müsteşarlığı, 4 Temmuz 2007 tarih ve 2007/3 sayılı "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Karşılıklarının 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu Hükümlerine Uyumunun Sağlanmasına İlişkin Genelge" sini ("Uyum Genelgesi") yayımlamıştır. Daha önce yapılan hesaplamalarda kazanılmamış primler karşılığı hesabı sırasında deprem primleri düşülürken; Uyum Genelgesi ile 14 Haziran 2007 tarihinden sonra tanzim edilen poliçeler için, kazanılmamış primler karşılığı hesabı sırasında deprem primlerinin düşülmemesi gerektiği belirtilmiştir. Dolayısıyla Şirket, 14 Haziran 2007 tarihinden önce yazdığı deprem primleri için kazanılmamış primler karşılığı hesaplamazken bu tarihten sonra yazdığı deprem primleri için kazanılmamış primler karşılığı hesaplamaya başlamıştır. Kazanılmamış primler karşılığı; 28 Temmuz 2010 tarih, 27655 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik uyarınca bütün poliçelerin öğleyin saat 12:00'da başlayıp yine öğleyin saat 12:00'da bittiği dikkate alınarak tüm poliçeler için düzenlendiği gün ile bitiş günü için yarım gün olarak hesaplanmıştır.

Önceki yıllarda, kazanılmamış primler karşılığı yürürlükte bulunan poliçeler için tahakkuk etmiş primlerden komisyonlar düşüldükten sonra hesaplandığından, 28 Aralık 2007 tarihli Hazine Müsteşarlığı'nın "Kazanılmamış Primler Karşılığının Hesaplanmasına ve Ertelenmiş Komisyon Gelir ve Giderleri İçin Kullanılacak Hesap Kodlarına İlişkin 2007/25 sayılı Genelgesi"nde 2007 yılı için komisyon düşülerek ayrılan kazanılmamış primler karşılığının 2008 yılı finansal tablolarına devredilmesinde uygulamada ortaya çıkacak sorunların önlenmesini teminen, 1 Ocak 2008 tarihinden önce tanzim edilen poliçeler için komisyonlar düşüldükten sonra kazanılmamış primler karşılığı ayrılması uygulamasına devam edilmesi, yeni yılda tanzim edilecek poliçeler için ise yeni sisteme göre işlem yapılması gerektiği belirtilmiştir.

28 Temmuz 2010 tarih, 27655 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik uyarınca dövize endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin kazanılmamış primler karşılığının hesabı sırasında, sigorta sözleşmesinde ayrıca bir kur belirtilmemişse ilgili primin tahakkuk tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının Resmî Gazete'de ilan ettiği döviz satış kurları dikkate alınmaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Bilanço tarihi itibarıyla Şirket, finansal tablolarında 168,244,340 TL (31 Aralık 2010- 165,042,562 TL) kazanılmamış primler karşılığı ve 36,542,619 TL (31 Aralık 2010- 31,817,059 TL) kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı ayırmıştır.

*Devam eden riskler karşılığı:*

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği kapsamında, şirketler, kazanılmamış primler karşılığını ayırırken yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek hasar ve tazminatların ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, her hesap dönemi itibarıyla, son 12 ayı kapsayacak şekilde yeterlilik testi yapmak zorundadır. Bu test yapılırken, net kazanılmamış primler karşılığının beklenen net hasar prim oranı ile çarpılması gerekmektedir. Beklenen net hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların (muallak tazminatlar (net) + ödenen tazminatlar (net) - devreden muallak tazminatlar (net)) kazanılmamış prime (yazılan primler (net) + devreden kazanılmamış primler karşılığı (net)- kazanılmamış primler karşılığı (net)) bölünmesi suretiyle bulunur. Kazanılmış primlerin hesaplamasında; devreden kazanılmamış primler karşılığı ile ilgili dönemin kazanılmamış primler karşılığı içinde net olarak gösterilen araçlara ödenen komisyonlar ile reasürörlerden alınan komisyonların ertelenen kısımları dikkate alınmaz.

Her bir branş için beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar net devam eden riskler karşılığı; %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak finansal tablolara yansıtılır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. İlgili test sonucu, raporlama dönemi sonu itibarıyla Şirket, finansal tablolarında 3,260,963 TL (31 Aralık 2010 - 1,465,016 TL) devam eden riskler karşılığı, 2,160,431 TL (31 Aralık 2010 - 1,116,668 TL) devam eden riskler karşılığı reasürör payı ayırmıştır.

Hazine Müsteşarlığı'nın 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı genelgesi uyarınca, devam eden riskler karşılığı hesaplaması sırasında değiştirilen muallak tazminat karşılığı hesaplama yönteminin yaratacağı yanıltıcı etkiden arındırılmasını teminen, bir önceki dönemin muallak tazminat karşılığı da yeni yöntemle hesaplanmış ve devreden muallak tazminat karşılığı olarak söz konusu yeni yöntemle göre hesaplanmış tutar dikkate alınmıştır.

#### 2.25 Muallak tazminat karşılığı

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayrılmaktadır

28 Temmuz 2010 tarih, 27655 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelikte 30 Eylül 2010'dan itibaren tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile aktüeryal zincir merdiven metodu ("AZMM") kullanılarak bulunan tutar arasındaki farkın, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli ("IBNR") ile karşılaştırılacağı ve yüksek olan tutarın finansal tablolara yansıtılacağı belirtilmiştir. Aktüeryal zincirleme merdiven metodu geçmişte gerçekleşmiş hasar verilerine göre cari dönemde ayrılması gereken karşılık tutarının tahmin edilmesi için kullanılmaktadır. AZMM metodu içerisinde 5 farklı yöntem bulunmakta olup şirketler branş bazında hangi yöntemi uygulayacaklarını kendileri seçebileceklerdir. 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, Şirket, tüm branşlarda Standart Zincir Yöntemini tercih etmiş olup, AZMM tablosunda 20 Eylül 2010 tarihli genelgede belirtildiği şekilde (Box Plot yöntemi ) büyük hasar eliminasyonu yapmıştır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Yönetmeliğin geçici maddesi uyarınca Şirketler aktüeryal zincirleme merdiven metoduna istinaden bulunan tutarın; 2010 yılı hesaplamalarında en az %80, 2011 yılı hesaplamalarında ise en az %90'ını dikkate alabilecektir. IBNR testi ise hesap dönemlerinden önce meydana gelmiş ancak bu tarihten sonra ihbar edilmiş tazminatlar kullanılarak hesaplanmaktadır. Bu bedellerle ilgili olarak son 5 veya daha fazla yıllarda; hesap dönemlerinden önce meydana gelmiş ancak sonrasında rapor edilmiş tazminatların, bunlara ilişkin rücu, sovtaj ve benzeri gelir tahsilâtlarının tenzil edilmesinden sonra kalan tutarların, söz konusu yıllara ilişkin prim üretimlerine bölünmesi suretiyle bulunan ağırlıklı ortalama dikkate alınmaktadır. Cari hesap dönemi için gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli, yukarıda belirtilen şekilde hesaplanmış olan ağırlıklı ortalama ile cari hesap döneminden önceki 12 aylık toplam prim üretiminin çarpılması suretiyle hesaplanmaktadır.

Yönetmelikte tarif edildiği gibi test IBNR ı ve AZMM IBNR ı karşılaştırılmış ve AZMM IBNR ı daha yüksek çıktığı AZMM IBNR ı kayıtlara alınmıştır.

Hesaplama sonucunda hesaplanan ek karşılığın %100'ü dikkate alınarak bulunan tutarlar 54,828,236 TL (31 Aralık 2010 - 41,827,238 TL) brüt ve 23,358,750 TL (31 Aralık 2010 - 6,246,688 TL ) reasürör payı olmuştur. Şirket, net IBNR hesaplamalarını yürürlükte olan reasürans anlaşmalarını dikkate alarak ve aktüeryal metodları kullanarak tespit etmiştir. Söz konusu brüt tutarlar karşılaştırıldığında AZMM sonucunda bulunan ek karşılığın daha yüksek olduğu tespit edilmiş olup Şirket finansal tablolarında bu tutarı esas almıştır.

Hazine Müsteşarlığı'nın 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı genelgesi uyarınca 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla hesaplanan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerinin branşlar toplamı bazında karşılaştırması yapılırken, branşlar bazında bulunan negatif tutarların her iki yöntemde de %50'si dikkate alınmıştır.

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik uyarınca yeni faaliyete başlayan branşlar ve hasar adedi yetersizliği ile ilgili olarak aktüerler tarafından belirlenmiş muallak tazminatlar karşılıklarının yeterliliğinin ölçülmesi haricinde sigorta ve reasürans ile emeklilik şirketleri için mali yıl sonlarında muallak tazminat karşılığı yeterlilik testi yapmak zorunluluğu kaldırılmıştır. Bu nedenle Şirket 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla muallak tazminat karşılığı yeterlilik testi yapmamıştır.

### 2.26 Dengeleme karşılığı

1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ile birlikte şirketlerin takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi ve deprem teminatları için dengeleme karşılığı ayırması gerekmektedir. İlk defa 2008 yılında uygulanmaya başlanan bu karşılık, her bir yıla tekabül eden deprem ve kredi net primlerinin %12'si oranında hesaplanmaktadır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak telakki edilir. Karşılık ayrılmasına son beş finansal yılda yazılan net primlerin en yüksek tutarının %150'sine ulaşıncaya kadar devam edilir.

Beşinci yılın geçmesini müteakiben prim üretimi rakamına bağlı olarak karşılık rakamının bir önceki yıllık bilançoda yer alan karşılık tutarına göre daha düşük çıkması durumunda aradaki fark özsermaye altında diğer kar yedekleri içerisinde gösterilir. Özsermayeye aktarılan bu tutar yedek olarak tutulabileceği gibi sermaye artırımına konu olabilir veya tazminat ödemelerinde kullanılabilir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Hasarın meydana gelmesi durumunda, reasüröre isabet eden miktarlar ile sözleşmede belirtilen muafiyet limitinin altında kalan miktarlar dengeleme karşılıklarından indirilemez. Verilen teminat nedeniyle ödenen tazminatlar varsa birinci yıl ayrılan karşılıklardan başlamak üzere ilk giren ilk çıkar yöntemine göre dengeleme karşılıklarından düşülür.

Dengeleme karşılıkları, ilişikteki finansal tablolarda uzun vadeli yükümlülükler içerisinde "diğer teknik karşılıklar" hesabında gösterilmiştir. Bilanço tarihi itibarıyla, net 7,886,269 TL (31 Aralık 2010 - 5,986,829 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayrılmıştır.

#### 2.27 İlişkili taraflar

İlişkili taraf, finansal tablolarını hazırlayan Şirket'le ('raporlayan Şirket') ilişkili olan kişi veya işletmedir.

(a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda raporlayan Şirket'le ilişkili sayılır:

Söz konusu kişinin,

- (i) raporlayan Şirket'le üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
- (ii) raporlayan Şirket'le üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
- (iii) raporlayan Şirket'in veya raporlayan Şirket'in bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.

(b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde Şirket raporlayan Şirket ile ilişkili sayılır:

- (i) Şirket ve raporlayan Şirket'in aynı grubun üyesi olması halinde (yani her bir ana ortaklık, bağlı ortaklık ve diğer bağlı ortaklık diğerleri ile ilişkilidir).
- (ii) Şirket'in, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde.
- (iii) Her iki Şirket'in de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde.
- (iv) Şirketlerden birinin üçüncü bir Şirket'in iş ortaklığı olması ve diğer Şirket'in söz konusu üçüncü Şirket'in iştiraki olması halinde.
- (v) Şirket'in, raporlayan Şirket'in ya da raporlayan Şirket'le ilişkili olan bir Şirket'in çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Raporlayan Şirket'in kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de raporlayan Şirket ile ilişkilidir.
- (vi) Şirket'in (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
- (vii) (a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin Şirket üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu Şirket'in (ya da bu Şirket'in ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

İlişkili tarafla yapılan işlem, raporlayan Şirket ile ilişkili bir taraf arasında kaynakların, hizmetlerin ya da yükümlülüklerin, bir bedel karşılığı olup olmadığına bakılmaksızın transferidir.

Finansal tabloların amacı doğrultusunda ortaklar, üst düzey yöneticiler ve yönetim kurulu üyeleri, aileleri ve kendileri tarafından kontrol edilen veya kendilerine bağlı şirketler ile birlikte, iştirakler ve müşterek yönetime tabi ortaklıklar ilişkili taraflar olarak kabul edilmiştir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### 2 Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.28 Hisse başına kazanç

Hisse başına kazanç Şirket'in dönem net karının, dönemin ağırlıklı ortalama hisse senedi sayısına bölünmesi ile hesaplanmıştır. Türkiye'de firmalar mevcut sermayedarların payı oranında dağıtmak suretiyle geçmiş yıllar karlarından sermaye artışı ("Bedelsiz Hisseler") yapabilirler. Hisse başına kazanç hesaplamasında bedelsiz hisseler ihraç edilmiş hisseler olarak değerlendirilmektedir.

#### 2.29 Raporlama döneminden sonraki olaylar

Şirket'in raporlama dönemi sonu itibarıyla finansal pozisyonu hakkında ilave bilgi sağlayan raporlama dönemi sonrası olaylar (raporlama döneminden sonra ortaya çıkan ve düzeltme kaydı gerektiren olaylar) finansal tablolara yansıtılır. Raporlama döneminden sonra ortaya çıkan ve düzeltme kaydı gerektirmeyen önemli olaylar ise dipnotlarda belirtilir.

### 3. Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihleri itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Finansal tabloların hazırlanmasında Şirket yönetiminin, raporlanan varlık ve yükümlülük tutarlarını etkileyecek, bilanço tarihi itibarıyla vukuu muhtemel yükümlülük ve taahhütleri ve raporlama dönemi itibarıyla gelir ve gider tutarlarını belirleyen varsayımlar ve tahminler yapması gerekmektedir. Gerçekleşmiş sonuçlar tahminlerden farklı olabilmektedir. Tahminler düzenli olarak gözden geçirilmekte, gerekli düzeltmeler yapılmakta ve gerçekleştikleri dönemde gelir tablosuna yansıtılmaktadırlar. Kullanılan tahminler, başlıca; sigorta muallak tazminat karşılıkları, diğer teknik karşılıklar, finansal varlıkların gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile varlıkların değer düşüklüğü karşılıklarıyla bağlantılı olup ilgili dipnotlarda bu tahmin ve varsayımlar detaylarıyla açıklanmıştır. Bunların dışında finansal tabloların hazırlanmasında kullanılan önemli tahminler aşağıda yer almaktadır

#### **Kıdem tazminatı karşılığı:**

Şirket, ilişikteki finansal tablolarda kıdem tazminatı karşılığını aktüeryal varsayımlar kullanarak hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır. Şirket'in, 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla, kıdem tazminatı yükümlülüğü 478,948 TL (31 Aralık 2010 – 410,730 TL)'dir.

#### **Şüpheli alacaklar karşılığı:**

Şirket aracılardan ve sigortalılardan idari ve kanuni takipteki alacakları için 30 Eylül 2011 tarihinde sona eren ara döneme ait finansal tablolarında 3,886,810 TL (31 Aralık 2010 – 3,261,284 TL) tutarında şüpheli alacak karşılığı ayırmıştır. Şirket ayrıca kanuni takipte olmayan ancak tahsil edemeyeceğini düşündüğü alacakları için de TL 1,543,027 TL (31 Aralık 2010 - 2,023,319 TL) tutarında sigortacılık faaliyetlerinden alacak karşılığı ayırmıştır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### 3. Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri (devamı)

#### Rücu alacakları:

Şirket, 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla tahakkuk esasına göre dava ve icra safhasında olan rücu alacakları ve mutabık kalınmamış şahıs rücu alacakları için şüpheli alacak karşılığı sonrası (reasürans hissesi düşüldükten sonra), 12,141,483 TL (31 Aralık 2010 – 11,456,656 TL) tutarında net rücu alacağını kayıtlara almıştır.

#### Muallak tazminat karşılığı:

Muallak tazminat karşılığı hesaplanırken birçok tahmin ve hükümlerin yanı sıra eksper, bilirkişi, danışman görüşü gibi kesin kanıtlara da başvurulur. Muallak tazminat karşılığı tutarlarının kesin olarak son haline ulaşması uzun zaman alabilmektedir. Bu nedenle muallak tazminat karşılığı hesaplamasında aktüeryal zincirleme merdiven metodu ile Şirket'in geçmiş yıllar hasar gelişim tutarları deneyimi de baz alınmaktadır. Geçmiş yıllar hasar gelişimi gelecekteki hasar tutarları hesaplamasında kullanılmaktadır. Bu hesaplama, ödenen hasarlar gelişimleri, geçmişte hasar başına düşen ortalama tazminat tutarı, geçmiş hasar sayıları ile beklenen hasar/prim oranı dikkate alınarak yapılmaktadır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren, hesap dönemi sonu itibarıyla uygulama esasları Müsteşarlıkça belirlenen aktüeryal zincirleme merdiven yöntemleri kullanılarak gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesap edilir. Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile seçilen aktüeryal zincirleme merdiven yöntemi arasındaki fark gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelidir. Test sonucunda bulunan tutar, seçilen aktüeryal zincirleme merdiven yöntemi ile bulunan tutar, branşların toplamı itibarıyla kıyaslanır ve hangi tutar daha büyük ise bu yöntemin her bir branşına ilişkin tutarları gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tutar olarak finansal tablolara yansıtılır. Ayrıca, aktüer tarafından büyük hasar ayıklaması yapılan branşlarda da, ayıklanan büyük hasarlar için bir sonraki yıl yeterlilik farkı hesaplaması yapılır. Büyük hasar eliminasyonu Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 18 Ekim 2010 tarih ve 2010/16 sayılı Genelgenin "F-Büyük Hasarlar Maddesi" gereğince hesaplanır. Büyük hasar eliminasyonu yapılan branşlar, Kara Araçları, Trafik, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar ve Su araçları sorumluluk branşlarıdır.

Şirket'in 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla muallak tazminat karşılığı tutarı net 98,240,449 TL (31 Aralık 2010 – 98,388,803 TL)'dir.

#### Ertelenen vergi:

Ertelenmiş vergi, bilanço yükümlülüğü metodu dikkate alınarak, aktif ve pasiflerin finansal raporlamada yansıtılan değerleri ile yasal vergi hesabındaki bazları arasındaki geçici farklardan oluşan vergi etkileri dikkate alınarak yansıtılmaktadır. Ertelenmiş vergi varlığı hesaplamasında çeşitli tahmin ve hükümler kullanılmaktadır. Şirket, 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla 5,803,572 TL (31 Aralık 2010 – 4,969,378 TL) tutarında net ertelenmiş vergi varlığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır.

## 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi

### 4.1 Sigorta riskinin yönetimi

Herhangi bir sigorta sözleşmesindeki risk, sigortaya konu olan olayın oluşma olasılığı, buna konu olan hasarın tutarındaki belirsizliktir. Yapısı gereği bu risk olası ve tahmin edilemezdir. Sigorta sözleşmelerinde Şirket'in karşı karşıya kaldığı en temel risk gerçekleşen hasarların ve poliçe sahiplerine sağlanan hak ve faydaların finansal tablolarda gösterilen sigorta sözleşmeleri için ayrılan teknik karşılıkların üzerinde gerçekleşmesi olasılığıdır.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)**

Sigortacılık faaliyetinin her alanı ve aşamasında riskin tanımı olabildiğince net bir şekilde yapılarak ortadan kaldırılması, kontrol altına alınabilmesi veya sigortalanabilmesi olasılıkları kapsamlı bir şekilde gözden geçirilmektedir.

Riski yönetmek için birinci koşul riski tarif edebilmektir. Şirket tarafından sigortacılıkta yönetilmesi gereken temel risk alanları aşağıdaki gibi belirlenmiştir:

- Sigortalanabilir varlıklar
- Fiyatlandırma modelleri, tarife yapıları
- Reasürans
- Optimum konservasyon
- Hasar maliyetleri
- Aracılar
- Provizyonlar

Şirket'in faaliyetleri sonucu oluşan verilerin (prim üretim kaynakları, müşteri, poliçe, ürün, branş, teminat, hasar dosyası, adetler, primler vb.) analize uygun olması riski yönetmek için en önemli kaynaktır.

Risk, esas itibarıyla değişken bir unsur olması nedeniyle gelişimi en ince detayda takip ederek politika ve stratejileri ona göre revize etmek ve/veya yönlendirmek şirketler için yaşamsaldır. Risk yönetiminde esas olan risk alanlarının ve noktalarının tespitine ilişkin iç kontrol meknizmalarını kurmak ve bunları çalıştırabilmektedir. Bu amaçla Şirket önemli gördüğü riskler için öncelikli olarak komiteler oluşturmuştur. Acente Risk İzleme Komitesi, Fiyatlama ve Tarife İzleme Komitesi ve Hasar ve Risk Kabul Esasları Değerlendirme Komitesi risk yönetimine ilişkin kurulmuş olan başlıca komitelerdir.

#### **Sigortalanabilir varlıklar**

Sigortacılıkta sigortalanabilir varlıkların tanımlanması için segmentasyon çok önemlidir. Yasanın öngördüğü şekliyle branşlar itibarıyla segmentasyon, riski tanımlamaya yetmemektedir. Şirket; müşteri, müşterinin sigorta talepleri, faaliyet tipi, yerel özellikler, dış etkenler, geçmiş istatistikler, olası hasar şiddeti ve frekansı gibi birçok risk unsuru ayrı ayrı tanımlanarak, anlamlı bağlantılar kuran sistemler aracılığıyla sigortalanmaya uygun kıymet ve varlıklar fiyatlandırmaya uygun hale getirmektedir. Bu aşamada günümüzün iletişim platformları ve teknolojisinin sunduğu olanaklar daha hızlı ve doğru tanımlar yapmaya imkan tanımaktadır.

Bunların yanında Küçük ve Orta Büyüklükteki İşletmeler ("KOBİ") ve sınai risklerin sigortalanması sırasında risk kabul ve ekspertiz değerlendirme kriterleri net bir şekilde belirlenerek yazılı hale getirilmelidir. Bu tip önemli risklerin kabulüne ilişkin kriterler yapılan reasürans anlaşmalarının kapsamı ile uyum içinde olmalıdır.

#### **Fiyatlandırma modelleri, tarife yapıları**

Bir sigorta ürününün fiyatını oluşturmada en önemli kaynak geçmiş istatistiklerdir. İstatistiki verilerin doğruluğu, güvenliği, fiyat ve tarife oluşturmaya uygun bir yapıda sisteme girişi ve veri havuzunda anlamlı bilgilere dönüşmesi yine üstün teknoloji kullanımı ile mümkün olmaktadır. Şirket buna yönelik olarak 2008 yılında yazılım yatırımı yapmıştır. Bu yatırım sayesinde dağıtım kanalı, risk lokasyonu, kullanım tarzı, müşteri ve poliçe bazında detaylı analizler yapılabilmektedir. Bu analizler sayesinde hasar frekansı ve şiddeti modelleme çalışmaları ile tarife ve fiyatlandırma işlemi çok daha hassas uygulanmaktadır. Planlama ve raporlama alanlarındaki gelişimle birlikte, Şirket'in cari dönem ve geçmişte gerçekleştirdiği prim üretiminin mevcut veriler ve ön görülen varsayımlarla dönem sonuna ve gelecek dönemlere etkisinin analizi yapılabilmektedir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### Reasürans

Şirket, sigorta teminatı altına aldığı varlıklar dolayısıyla risk altındadır. Sigortalanan varlıkların nitelikleri (risk büyüklüğü, risk olasılığı vb.) ve Şirket'in öz kaynak gücü dikkate alınarak üzerine aldığı risklerin bir bölümünü yapılan anlaşmalarla reasürörlere devretmektedir. Bu devir sonrasında Şirket elde ettiği primleri devir oranında reasürörle paylaşırken bunun üzerinden komisyon almakta ve katlanmak zorunda olduğu hasar yükümlülüğünü de aynı oranda reasürörlerle paylaşmaktadır.

Risk paylaşımı için anlaşma yapılan reasürörün gücü (ratingi), yapılan anlaşmada tarafları yükümlülük altına sokan maddelerin bağlayıcılığı, reasüröre devretme kriterleri (hangi tür riskler, alınacak komisyon, ödeme tarihleri vs.) bu konudaki önemli risk alanları olarak görülmektedir.

Şirket, bölüşmeli reasürans anlaşmaları kapsamında branşlarına göre ekседan ve kotpar treteler ile risklerini transfer etmektedir. Branşlarına göre farklı seviyelerde olan trete kapasitelerini aşan işlerde ilgili teknik birimler tarafından ihtiyari reasürans çalışılmaktadır.

Yoğun olarak çalışılan reasürör firmalar ve son kredi derecelendirme notları aşağıdaki gibidir.

Reasürör	Standard & Poors			AM Best		
	Derecelendirme	Görünüm	Tarih	Derecelendirme	Görünüm	Tarih
Munich Re	AA - (Very strong)	Durağan	7 Eylül 2010	A+ (Superior)	Durağan	10 Ekim 2010
Milli Re	trAA	-	17 Eylül 2010	B++	Durağan	20 Eylül 2010

#### Optimum konservasyon

Reasürans plasmanı konusunda ortaya çıkan risklerin bir benzeri de bir Şirket'in üstünde tutmaya karar verdiği riskler için geçerlidir. Şirket konservasyonunda bulunan riskler için de belli kriterlerde koruma ("XL") satın almaktadır. Şirket yönetimi Şirket'in veri havuzunun (istatistiklerinin) kalitesi ve bu verileri doğru yorumlaması ile öz kaynak gücü optimum konservasyon seviyesinin belirlenmesine yardımcı olduğuna inanmaktadır.

#### Hasar maliyetleri

Hasar maliyetleri Şirket'in en büyük gider unsurudur. Risk olarak bakıldığında direkt nakit çıkışı gerektiren bir unsur olmasının yanında sigortalı mağduriyetini süratle giderme zorunluluğu sebebiyle, hasarın ihbarından ödenmesine kadar olan her süreci risk alanlarına bölünerek izlenmektedir. Hasar yönetim sistemleri her bir hasarın gerçek tazminat bedeline ulaşmak ve zamanında doğru kişi veya kuruma ödenmesini sağlamak üzerine kurulmuştur. Bu süreç içinde sigorta poliçesinin düzenlenmesi, müşteri, sigortalanan varlık, hasarın niteliği, ekspertiz, hasarın giderilmesine dönük, yedek parça, işçilik vb. diğer masraf kalemleri risk ve maliyet unsurlarıdır ve Şirket'in teknik sonuçlarına doğrudan etki etmektedir. Şirket hasar maliyetlerine ilişkin olarak Hasar ve Risk Kabul Esasları Değerlendirme Komitesi aracılığıyla söz konusu riski takip etmektedir.

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)**

#### **Aracılar**

Şirket prim üretimlerinin önemli bir kısmını sigorta aracıları (acente, broker, banka vb.) üzerinden gerçekleştirmektedir. Aracıların poliçe düzenleme ve prim tahsil etme yetkileri sigorta şirketleri tarafından kendilerine devredilmiş yetkililerdir. Risk ve müşteri seçiminden, doğru fiyatın verilmesine kadar, öte yandan gerçekleşen hasarlardan primin zamanında tahsiline kadar her konuda şirketlerin göstermesi gereken hassasiyeti, yetki verilen acentelerden de beklemek gerekir. Ancak Şirket yetki verdikleri acentelerin faaliyetlerini şirket politikalarına uygun olarak yürütüp yürütmediklerine dair kontrollerini acente bazında biriktirdikleri verileri doğru analiz ederek yapmaktadır.

Aynı zamanda alacak devir riskini doğru yönetmek için acente bazında uygun teminat alınmakta ve doğrudan tahsilat sistemleri uygulamalarını arttırmaya çalışmaktadır.

#### **Sigorta sözleşmesi karşılıkları**

Şirket henüz vadesi gelmemiş, kesinleşmemiş borç ve yükümlülükler ile gerçekleşmemiş dahi olsa istatistiklerine göre hak ve/veya yükümlülük doğurabilecek gelir ve gider unsurları için karşılık ayırmaktadır. Burada asıl amaç Şirket'in devlete, müşterilerine, iş ortaklarına ve sermaye ortaklarına olan sorumluluklarının yasalarla uyumlu ve doğru bir şekilde kayıtlarında ve finansal tablolarında yer almasının sağlanmasıdır.

Ayrılan teknik karşılıkların, Şirket'in yükümlülüklerini tam olarak karşılayamaması büyük bir risktir. Bu kapsamda kanun koyucu yaptığı düzenlemelerle sigorta şirketlerinin ayırması gereken rezervleri doğru ve standart bir şekilde hesaplamasını net bir şekilde ortaya koymuştur. Şirket bu riskleri ortada kaldırmak için tüm risk alanlarının yönetiminde, kullanılan verilerin güvenliği ve doğruluğunu sağlayarak yönetim raporlama sisteminin sağlıklı ve hızlı çalışmasına yönelik çalışmalar yapmaktadır.

### **4.2 Finansal riskin yönetimi**

#### **Giriş ve genel açıklamalar**

Bu not, aşağıda belirtilenlerin her biri için Şirket'in maruz kaldığı riskleri, Şirket'in bu doğrultuda risklerini yönetmek ve ölçmek için politika ve prosedürlerini ve amaçlarını, ve sermaye yönetimi ile ilgili bilgileri göstermektedir. Şirket finansal araçların kullanımından kaynaklanan aşağıdaki risklere maruz kalır:

- kredi riski
- likidite riski
- piyasa riski

Risk yönetim yapısının tesis edilmesi ve gözetimindeki tüm sorumluluk Yönetim Kurulu'ndadır. Yönetim Kurulu risk yönetim sisteminin etkinliğini Şirket'in iç denetim departmanı aracılığıyla yürütmektedir.

Şirket'in risk yönetim politikaları; Şirket'in karşılaştığı riskleri tanımlamak ve analiz etmek, risk limitlerini ve kontrolleri belirlemek, riskleri ve belirlenen limitlere uyumu izlemek için tesis edilmiştir. Risk yönetim politikaları ve sistemleri, piyasa koşullarındaki ve sunulan ürün ve servislerdeki değişiklikleri yansıtacak şekilde düzenli bir şekilde gözden geçirilir. Şirket, eğitim ve yönetim standartları ve prosedürleri ile bütün çalışanlarının kendi görev ve sorumluluklarını anladığı, disipline edilmiş ve yapıcı bir kontrol çevresi geliştirmeyi amaçlamaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### Kredi riski

Kredi riski en basit şekilde karşı tarafın üzerinde mutabık kalınan sözleşme şartlarına uygun olarak yükümlülüklerini yerine getirememesi olasılığı olarak tanımlanır. Şirket'in kredi riskine maruz kaldığı başlıca alanlar aşağıdaki gibidir:

- bankalar
- nakit benzeri varlıklar
- alım-satım amaçlı finansal varlıklar
- satılmaya hazır finansal varlıklar
- sigortalılardan prim alacakları
- acentelerden alacaklar
- reasürörlerden komisyon ve ödenen hasarlarla ilgili alacaklar
- sigorta yükümlülüklerinden kaynaklanan reasürans payları
- ilişkili taraflardan alacaklar
- diğer alacaklar

Şirket'in kredi riskine tabi finansal varlıkları ağırlıklı olarak devlet iç borçlanma senetleri ile Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatları temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

Sigorta riskini yönetme de en yaygın yöntem reasürans sözleşmesi yapmaktır. Fakat reasürans sözleşmesi yoluyla sigorta riskinin devredilmesi, ilk sigorta yapan olarak Şirket'in yükümlülüğünü ortadan kaldırmamaktadır. Eğer reasürans şirketi hasarı ödemezse, Şirket'in poliçe sahibine karşı olan sorumluluğu devam eder. Şirket, reasürans şirketinin güvenilirliğini, yıllık yapılan sözleşme öncesi söz konusu şirketin finansal durumunu inceleyerek ve paylaşılan risklerdeki tazminat ödeme performansını dikkate alarak değerlendirmektedir.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, kredi riskine maruz varlıkların defter değerleri aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Nakit benzeri varlıklar (Not 14)	317,049,501	272,547,102
Esas faaliyetlerden alacaklar (Not 12)	54,232,097	53,293,979
Muallak tazminat karşılığındaki reasürör payı (Not 10), (Not 17)	65,803,302	45,647,174
Finansal varlıklar ile riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar (Not 11)	9,325,994	20,714,715
Diğer alacaklar	908,598	826,121
İlişkili taraflardan alacaklar (Not 12)	0	1,225
<b>Toplam</b>	<b>447,319,492</b>	<b>393,030,317</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

#### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
İpotek senetleri	29,239,000	31,230,000
Teminat mektupları	7,006,640	6,708,140
Alınan nakit teminatlar	702,009	653,434
Teminata alınan hazine bonosu ve devlet tahvilleri	0	11,000
Diğer garanti ve kefaletler	5,316,349	4,966,466
<b>Toplam</b>	<b>42,263,997</b>	<b>43,569,040</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, esas faaliyetlerden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011		31 Aralık 2010	
	Brüt tutar	Ayrılan karşılık	Brüt tutar	Ayrılan karşılık
Vadesi gelmemiş alacaklar	28,110,323	-	29,347,890	-
Vadesi 0-30 gün gecikmiş alacaklar	13,966,220	-	10,426,077	-
Vadesi 31-60 gün gecikmiş alacaklar	3,132,716	-	4,021,587	-
Vadesi 61-180 gün gecikmiş alacaklar	3,489,187	-	7,908,835	-
Vadesi 181-365 gün gecikmiş alacaklar	4,500,337	(2,305,817)	2,496,043	(2,496,043)
Vadesi 1 yıldan fazla gecikmiş alacaklar	7,202,994	(3,886,810)	4,850,875	(3,261,284)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli rücu alacakları (*)	12,141,483	(12,141,483)	11,456,656	(11,456,656)
<b>Toplam</b>	<b>72,543,261</b>	<b>(18,334,110)</b>	<b>70,507,963</b>	<b>(17,213,983)</b>

(\*) Hazine Müsteşarlığı'nın 3 Şubat 2005 tarih ve B.02.1.HM.O.SGM.0.3.1/01/05 nolu yazısı uyarınca rücu işlemlerinin dava/icra yoluyla yapılması durumunda ilgili tutarlar finansal tablolarda esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar hesabında takip edilmekte, aynı tutarda şüpheli alacaklar karşılığı ayrılmaktadır. 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 20 Eylül 2010 tarihli ve 2010/13 sayılı genelgesinde belirtilen esaslara göre tahakkuk eden rücu ve sovtaj gelirlerini muhasebeleştirilmektedir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

#### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

##### Likidite riski

Likidite riski, Şirket'in finansal yükümlülüklerinden kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmekte güçlük yaşaması riskidir.

Likidite riskinin yönetimi

Likidite riskinden korunmak amacıyla varlık ve yükümlülükler arasında vade uyumunun sağlanması gözetilmekte, ortaya çıkabilecek likidite ihtiyacının eksiksiz bir biçimde sağlanabilmesi amacıyla likit değerler muhafaza edilmektedir.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla parasal varlık ve yükümlülüklerin kalan vade dağılımları:

<b>30 Eylül 2011</b>	<b>Defter değeri</b>	<b>1 aya kadar</b>	<b>1 – 3 ay</b>	<b>3 – 6 ay</b>	<b>6 – 12 ay</b>	<b>1 yıldan uzun</b>
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	317,055,536	39,931,000	71,432,961	99,498,502	87,549,606	18,643,467
Finansal varlıklar ve riski sigortalılara ait finansal yatırımlar	9,325,994	-	-	-	-	9,325,994
Esas faaliyetlerden alacaklar	54,209,151	39,556,646	11,287,924	2,889,724	472,588	22,690
İlişkili taraflardan alacaklar	0	0	-	-	-	-
Diğer alacaklar	908,598	908,598	-	-	-	-
<b>Toplam parasal varlıklar</b>	<b>381.499.279</b>	<b>80.396.244</b>	<b>82.720.885</b>	<b>102.388.226</b>	<b>88.022.194</b>	<b>27.971.730</b>
Finansal borçlar	330,724	330,724	-	-	-	-
Esas faaliyetlerden borçlar	23,498,468	6,053,582	6,616,698	5,092,183	764,909	4,971,096
İlişkili taraflara borçlar	19,597	19,597	-	-	-	-
Diğer borçlar	12,111,570	12,111,570	-	-	-	-
Sigortacılık teknik karşılıkları (*)	98,240,449	98,240,449	-	-	-	-
Ödenecek vergi ve benzeri diğer yükümlülükler ile karşılıkları	4,314,758	4,314,758	-	-	-	-
Diğer risklere ilişkin karşılıklar	2,371,438	2,371,438	-	-	-	-
<b>Toplam parasal yükümlülükler</b>	<b>140.887.004</b>	<b>123.442.118</b>	<b>6.616.698</b>	<b>5.092.183</b>	<b>764.909</b>	<b>4.971.096</b>
<b>31 Aralık 2010</b>	<b>Defter değeri</b>	<b>1 aya kadar</b>	<b>1 – 3 ay</b>	<b>3 – 6 ay</b>	<b>6 – 12 ay</b>	<b>1 yıldan uzun</b>
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	272,547,102	59,246,608	135,976,396	63,613,867	13,710,231	-
Finansal varlıklar ve riski sigortalılara ait finansal yatırımlar	20,714,716	10,801,312	-	-	-	9,913,404
Esas faaliyetlerden alacaklar	53,293,980	20,327,677	19,971,973	8,140,622	4,853,708	-
İlişkili taraflardan alacaklar	1,225	1,225	-	-	-	-
Diğer alacaklar	826,121	826,121	-	-	-	-
<b>Toplam parasal varlıklar</b>	<b>347,383,144</b>	<b>91,202,943</b>	<b>155,948,369</b>	<b>71,754,489</b>	<b>18,563,939</b>	<b>9,913,404</b>
Finansal borçlar	307,960	307,960	-	-	-	-
Esas faaliyetlerden borçlar	22,403,874	9,178,870	6,489,658	4,941,341	1,794,005	-
İlişkili taraflara borçlar	2	2	-	-	-	-
Diğer borçlar	1,450,469	1,450,469	-	-	-	-
Sigortacılık teknik karşılıkları (*)	98,388,803	98,388,803	-	-	-	-
Ödenecek vergi ve benzeri diğer yükümlülükler ile karşılıkları	5,376,237	5,376,237	-	-	-	-
Diğer risklere ilişkin karşılıklar	1,820,195	-	1,300,000	109,465	-	410,730
<b>Toplam parasal yükümlülükler</b>	<b>129,747,540</b>	<b>114,702,341</b>	<b>7,789,658</b>	<b>5,050,806</b>	<b>1,794,005</b>	<b>410,730</b>

(\*) Muallak tazminat karşılıkları ilişikteki finansal tablolarda kısa vadeli yükümlülükler içinde gösterilmiştir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### Piyasa riski

Piyasa riski, faiz oranı ve döviz kurları gibi piyasa fiyatlarında olabilecek değişikliklerin Şirket'in gelirini veya elinde bulundurduğu finansal araçların değerini etkileme riskidir. Piyasa riski yönetiminin amacı, risk karlılığının optimize edilerek, piyasa riski tutarının kabul edilebilir parametrelerde kontrol edilebilmesidir.

#### Kur riski

Şirket dövize dayalı yapılan sigortacılık ve reasürans faaliyetleri sebebiyle kur riskine maruz kalmaktadır.

Yabancı para işlemlerden doğan kur farkı gelirleri ve giderleri işlemin yapıldığı dönemde kayıtlara intikal ettirilmiştir. Dönem sonlarında, yabancı para aktif ve pasif hesapların bakiyeleri, dönem sonu T.C. Merkez Bankası döviz alış kurlarından evaluasyona tabi tutularak TL'ye çevrilmiş ve oluşan kur farkları kambiyo işlemleri karı veya zararı olarak kayıtlara yansıtılmıştır.

Şirket'in maruz kaldığı kur riskine ilişkin detaylar aşağıdaki tabloda verilmiştir:

30 Eylül 2011	ABD Doları	Avro	Diğer para birimleri	Toplam
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	297,284	195,811	2,823	495,918
Esas faaliyetlerden alacaklar	5,932,208	7,120,204	134,293	13,186,705
<b>Toplam yabancı para varlıklar</b>	<b>6.229.492</b>	<b>7.316.015</b>	<b>137.116</b>	<b>13.682.623</b>
Esas faaliyetlerden borçlar	3,547,846	3,924,105	363	7,472,314
Sigortacılık teknik karşılıkları	214,536	96,891	-	311,427
Diğer borçlar	107,155	70,767	-	177,922
<b>Toplam yabancı para yükümlülükler</b>	<b>3.869.537</b>	<b>4.091.763</b>	<b>363</b>	<b>7.961.663</b>
<b>Bilanço pozisyonu</b>	<b>2.359.955</b>	<b>3.224.252</b>	<b>136.753</b>	<b>5.720.960</b>

31 Aralık 2010	ABD Doları	Avro	Diğer para birimleri	Toplam
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	346,508	551,345	11,466	909,319
Esas faaliyetlerden alacaklar	3,718,913	3,917,428	-	7,636,341
<b>Toplam yabancı para varlıklar</b>	<b>4,065,421</b>	<b>4,468,773</b>	<b>11,466</b>	<b>8,545,660</b>
Esas faaliyetlerden borçlar	1,239,163	1,673,524	-	2,912,687
Sigortacılık teknik karşılıkları	325,786	344,715	-	670,501
Diğer borçlar	102,045	51,620	-	153,665
<b>Toplam yabancı para yükümlülükler</b>	<b>1,666,994</b>	<b>2,069,859</b>	<b>-</b>	<b>3,736,853</b>
<b>Bilanço pozisyonu</b>	<b>2,398,427</b>	<b>2,398,914</b>	<b>11,466</b>	<b>4,808,807</b>

Yukarıdaki tablonun değerlendirilebilmesi amacıyla ilgili yabancı para tutarlarının TL karşılıkları gösterilmiştir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

Raporlama dönemi sonu itibarıyla yabancı para bakiyelerin çevriminde kullanılan kurlar aşağıdaki gibidir:

	ABD Doları	Avro
30 Eylül 2011	1.8453	2.5157
31 Aralık 2010	1.5460	2.0491

#### Maruz kalınan kur riski

TL'nin aşağıdaki para birimlerine karşılık yüzde 10 değer kaybı dolayısıyla 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihlerinde sona eren yıllarda özkaynaklarda ve gelir tablosunda (vergi etkisi hariç) oluşacak artış/(azalış) aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. Bu analiz tüm diğer değişkenlerin, özellikle faiz oranlarının, sabit kaldığı varsayımıyla hazırlanmıştır. TL'nin ilgili para birimlerine karşı yüzde 10 değer kazanması durumunda etki aynı tutarda fakat ters yönde olacaktır.

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
	Gelir tablosu	Gelir tablosu
ABD Doları	235,996	239,843
Avro	322,425	239,891
Diğer	13,675	1,147
<b>Toplam, net</b>	<b>572,096</b>	<b>480,881</b>

#### Maruz kalınan faiz oranı riski

Alım-satım amaçlı finansal varlık portföyünün maruz kaldığı risk, faiz oranlarındaki değişim sonucu ilgili finansal varlıkların piyasa fiyatlarındaki dalgalanmadır. Alım-satım amaçlı olmayan portföylerin maruz kaldığı temel risk, piyasa faiz oranlarındaki değişim sonucu, gelecek nakit akımlarında meydana gelecek dalgalanma ve finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki azalma sonucu oluşacak zarardır. Faiz oranı riskinin yönetimi faiz oranı aralığının izlenmesi ve yeniden fiyatlandırma bantları için önceden onaylanmış limitlerin belirlenmesi ile yapılmaktadır.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, Şirket'in faiz getirili ve faiz götürülü finansal varlık ve yükümlülüklerinin faiz profili aşağıdaki tabloda detaylandırılmıştır:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
<i>Sabit faizli finansal varlıklar:</i>		
Bankalar mevduatı (Not 14)	243,458,000	200,250,004
Satılmaya hazır finansal varlıklar – devlet borçlanma senetleri (Not 11)	-	-
<i>Değişken faizli finansal varlıklar:</i>		
Satılmaya hazır finansal varlıklar – devlet borçlanma senetleri (Not 11)	-	2,736,700
Alım satım amaçlı finansal varlıklar – devlet borçlanma senetleri (Not 11)	9,325,994	17,978,016

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)**

#### *Finansal enstrümanların faize duyarlılığı*

Gelir tablosunun faize duyarlılığı, aşağıda varsayılan nispetlerde faiz oranlarındaki değişimin; 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihlerinde sona eren dönemlerde, gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerine ve değişken faizli alım-satım amaçlı olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerin net faiz gelirinine olan etkisidir. Özkaynakların faize duyarlılığı, faiz oranlarında varsayılan değişim sonucu 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla portföyde bulunan satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişim dikkate alınarak hesaplanmaktadır. Bu analiz sırasında, diğer değişkenlerin, özellikle döviz kurlarının, sabit olduğu varsayılmaktadır.

#### *Gerçeğe uygun değer gösterimi*

Finansal araçların tahmini piyasa değerleri, elde bulunan piyasa verileri kullanılarak ve eğer mümkünse uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak belirlenmektedir. Şirket, elinde bulundurduğu finansal varlıklarını alım-satım amaçlı ve satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırmıştır. Bütün finansal varlıklar ilişikteki finansal tablolarda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülmüştür.

Şirket yönetimi diğer finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerlerinin kayıtlı değerlerinden önemli ölçüde farklı olmadığını tahmin etmektedir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### Gerçeğe uygun değer ile ölçüme ilişkin sınıflandırma

"TFRS 7 – Finansal Araçlar: Açıklama" standardı finansal tablolarda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülerek gösterilen finansal araçların gerçeğe uygun değerlerinin belirlenmesinde kullanılan verilerin önemini yansıtan bir sıra dahilinde sınıflandırılarak gösterilmesini gerektirmektedir. Bu sınıflandırma esas olarak söz konusu verilerin gözlemlenebilir nitelikte olup olmamasına dayanmaktadır. Gözlemlenebilir nitelikteki veriler, bağımsız kaynaklardan edinilen piyasa verilerinin kullanılması; gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler ise Şirket'in piyasa tahmin ve varsayımlarının kullanılması anlamına gelmektedir. Bu şekilde bir ayırım, genel olarak aşağıdaki sınıflamaları ortaya çıkarmaktadır.

1 inci Sıra: Özdeş varlıklar ya da borçlar için aktif piyasalardaki kayıtlı (düzeltilmemiş) fiyatlar;

2 nci Sıra: 1 inci sırada yer alan kayıtlı fiyatlar dışında kalan ve varlıklar ya da borçlar açısından doğrudan (fiyatlar aracılığıyla) ya da dolaylı olarak (fiyatlardan türetilmek suretiyle) gözlemlenebilir nitelikteki veriler;

3 üncü Sıra: Varlık ya da borçlara ilişkin olarak gözlemlenebilir piyasa verilerine dayanmayan veriler (gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler).

Sınıflandırma, kullanılabilir olması durumunda gözlemlenebilir nitelikteki piyasa verilerinin kullanılmasını gerektirmektedir.

Bu çerçevede gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer sınıflandırması aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011			Toplam
	1. Sıra	2. Sıra	3. Sıra	
<b>Finansal varlıklar:</b>				
Alım-satım amaçlı finansal varlıklar – Borçlanma senetleri (Not 11)	9,325,994	-	-	9,325,994
<b>Toplam finansal varlıklar</b>	<b>9,325,994</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9,325,994</b>

	31 Aralık 2010			Toplam
	1. Sıra	2. Sıra	3. Sıra	
<b>Finansal varlıklar:</b>				
Alım-satım amaçlı finansal varlıklar – Borçlanma senetleri (Not 11)	17,978,016	-	-	17,978,016
Satılmaya hazır finansal varlıklar – Borçlanma senetleri (Not 11)	2,736,700	-	-	2,736,700
<b>Toplam finansal varlıklar</b>	<b>20,714,716</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20,714,716</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 4 Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### Sermaye yönetimi

Şirketin başlıca sermaye yönetim politikaları aşağıda belirtilmiştir:

- Hazine Müsteşarlığı tarafından belirlenen sermaye yeterliliği şartlarına uymak
- Şirket'in sürekliliğini sağlayarak hissedarlara ve paydaşlara devamlı getiri sağlamak
- Sigorta poliçelerinin fiyatlamasını, alınan sigorta risk düzeyi ile orantılı belirleyerek, hissedarlara yeterli getirinin sağlanması

Hazine Müsteşarlığı tarafından 19 Ocak 2008 tarih ve 26761 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca 30 Haziran 2011 tarihi itibarıyla Şirket tarafından yapılan hesaplamalarda gerekli özsermaye tutarı 82,046,188 TL olarak belirlenmiştir.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla Şirket özsermayesi sırasıyla 139,925,741 TL ve 118,094,457 TL olup, yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla hesaplanan gerekli özsermaye tutarının üzerindedir.

#### Finansal varlıklardan kaynaklanan kazanç ve kayıplar

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Banka mevduatlarından elde edilen faiz gelirleri	14,945,995	7,896,599
Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış borçlanma senetlerinden elde edilen faiz gelirleri	128,102	4,818,137
Alım satım amaçlı finansal varlık olarak sınıflandırılmış borçlanma senetlerinden elde edilen faiz gelirleri	183,105	1,085,191
Satılmaya hazır finansal varlıkların elden çıkarılması sonucu özsermayeden gelir tablosuna aktarılan kazançlar	-	-
Kambiyo karları	2,112,494	1,241,371
Vade farkı faiz gelirleri	28,963	74,047
İştiraklerden gelirler	-	-
Diğer gelirler	-	-
<b>Finansal varlıklardan elde edilen kazançlar</b>	<b>17,398,659</b>	<b>15,115,345</b>
Kambiyo zararları	(1,603,079)	(1,522,302)
Vade farkı giderleri	-	-
<b>Finansal varlıklardan kaynaklanan kayıplar</b>	<b>(1,603,079)</b>	<b>(1,522,302)</b>
<b>Gelir tablosunda muhasebeleştirilen finansal kazanç ve kayıplar, net</b>	<b>15,795,580</b>	<b>13,593,043</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

#### 5. Bölüm bilgileri

Bir bölüm, Şirket'in ürün veya hizmet üretimiyle (faaliyet bölümleri) ilişkili ayrılabilen bir parçası ya da ürün ve hizmetlerin üretildiği risk ve faydaların diğer bölümlerden ayırt edilebildiği ekonomik çevredir (coğrafi bölüm).

**Faaliyet alanı bölümleri:** Şirket raporlama dönemi sonu itibarıyla sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyetlerini sürdürdüğünden faaliyet alanı bölümlerine göre raporlama sunulmamıştır.

**Coğrafi bölümlere göre raporlama:** Şirket'in faaliyet gösterdiği ana coğrafi alan Türkiye olduğu için coğrafi bölümlere göre raporlama sunulmamıştır.

#### 6. Maddi duran varlıklar

1 Ocak – 30 Eylül 2011 ve 1 Ocak – 30 Eylül 2010 dönemleri arasındaki maddi duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2011	Girışler	Çıkışlar	30 Eylül 2011
<b>Maliyet:</b>				
Yatırım amaçlı gayrimenkuller (Not 7)	1,843,868	-	(125,000)	1,718,868
Demirbaş ve tesisatlar	3,776,656	789,788	(991,907)	3,574,537
Motorlu taşıtlar	2,343,762	574,299	(562,002)	2,356,059
Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	1,601,109	28,385	-	1,629,494
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,172,195	-	(109,033)	1,063,162
	<b>10,737,590</b>	<b>1,392,472</b>	<b>(1,787,942)</b>	<b>10,342,120</b>
<b>Birikmiş amortismanlar:</b>				
Yatırım amaçlı gayrimenkuller (Not 7)	(35,004)	(26,246)	3,792	(57,458)
Demirbaş ve tesisatlar	(1,608,157)	(505,081)	280,741	(1,832,497)
Motorlu taşıtlar	(673,649)	(340,235)	293,198	(720,686)
Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	(1,128,400)	(115,152)	-	(1,243,552)
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	(1,129,590)	(34,297)	109,033	(1,054,854)
	<b>(4,574,800)</b>	<b>(1,021,011)</b>	<b>686,764</b>	<b>(4,909,047)</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>6,162,790</b>	<b>371,461</b>	<b>(1,100,601)</b>	<b>5,433,073</b>
	1 Ocak 2010	Girışler	Çıkışlar	30 Eylül 2010
<b>Maliyet:</b>				
Yatırım amaçlı gayrimenkuller (Not 7)	434,470	1,779,405	(46,896)	2,166,979
Demirbaş ve tesisatlar	2,743,217	380,667	(60,473)	3,063,421
Motorlu taşıtlar	1,553,202	241,372	(124,469)	1,670,106
Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	1,407,347	3,821	-	1,411,168
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,322,571	-	(139,475)	1,183,094
	<b>7,460,807</b>	<b>2,405,265</b>	<b>(371,313)</b>	<b>9,494,768</b>
<b>Birikmiş amortismanlar:</b>				
Yatırım amaçlı gayrimenkuller (Not 7)	8,297	22,308	(1,017)	29,589
Demirbaş ve tesisatlar	1,123,243	371,169	(56,566)	1,437,843
Motorlu taşıtlar	419,816	232,818	(74,141)	578,492
Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	1,011,344	84,909	-	1,096,252
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	1,151,072	106,680	(139,473)	1,118,275
	<b>3,713,772</b>	<b>817,884</b>	<b>(245,359)</b>	<b>4,260,455</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>3,747,035</b>			<b>5,234,316</b>

Maddi duran varlıklar üzerinde yeniden değerlendirme yapılmamıştır.  
Amortisman hesaplama yöntemlerinde cari dönemde yapılan bir değişiklik bulunmamaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 7. Yatırım amaçlı gayrimenkuller

Bilanço tarihleri itibarıyla, yatırım amaçlı gayrimenkullerin detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
	Defter Değeri	Defter Değeri
Tekirdağ- İşyeri (*)	1,365,000	1,365,000
Edremit-Ev	91,025	91,025
Aydın-Ev	-	80,000
Balıkesir – Burhaniye, Ev	71,027	71,027
Tekirdağ- Ev	55,000	55,000
Malatya – İşyeri	46,294	46,294
Bilecik - Ev	-	45,000
Yozgat – Ev	33,755	33,755
Yalova – Ev	32,000	32,000
Ordu – Ulubey, Ev	17,836	17,836
Konya – Karatay, Arsa	6,930	6,931
<b>Toplam</b>	<b>1,718,868</b>	<b>1,843,868</b>
Birikmiş amortismanlar	(57,458)	(35,056)
<b>Net defter değeri</b>	<b>1,661,410</b>	<b>1,808,812</b>

(\*) İlgili işyeri 13 adet ofisten oluşmakta olup, 14 Ocak 2011 tarihli ekspertiz raporuna göre ilgili yatırım amaçlı gayrimenkullerin arsa payları dahil toplam ekspertiz değeri 1,365,000 TL'dir.

Yatırım amaçlı gayrimenkullerden dönem içerisinde elde edilen kira geliri bulunmamaktadır.

### 8. Maddi olmayan duran varlıklar

1 Ocak – 30 Eylül 2011 ve 1 Ocak – 30 Eylül 2010 dönemleri arasındaki maddi olmayan duran varlık hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2011	Girişler	Çıkışlar	30 Eylül 2011
<b>Maliyet:</b>				
Diğer maddi olmayan varlıklar	4,732,728	414,814	-	5,147,542
<b>Birikmiş tükenme payları:</b>				
Diğer maddi olmayan varlıklar	(2,549,952)	(393,834)	-	(2,943,786)
<b>Net defter değeri</b>	<b>2,182,776</b>	<b>20,980</b>	<b>-</b>	<b>2,203,756</b>
	1 Ocak 2010	Girişler	Çıkışlar	30 Eylül 2010
<b>Maliyet:</b>				
Diğer maddi olmayan varlıklar	4.066.881	406.290	0	4.473.171
Birikmiş tükenme payları:				
Diğer maddi olmayan varlıklar	(2.028.953)	(378.196)	0	(2.407.149)
<b>Net defter değeri</b>	<b>2.037.928</b>	<b>28.094</b>	<b>0</b>	<b>2.066.022</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 9. İştiraklerdeki yatırımlar

	30 Eylül 2011		31 Aralık 2010	
	Kayıtlı değer	İştirak oranı %	Kayıtlı değer	İştirak oranı %
Tarım Sig. Havuz İşt. A.Ş.	130,565	4.35	130,565	4.35
<b>İştirakler, net</b>	<b>130,565</b>		<b>130,565</b>	

Adı	Aktif toplamı	Özkaynak toplamı	Geçmiş yıllar kar/(zararı)	Dönem net kar/(zararı)	Bağımsız denetimden	Dönemi
Tarım Sig. Havuz İşt. AŞ	6,624,996	5,085,441	-	1,109,960	Geçmedi	30 Eylül 2011
Tarım Sig. Havuz İşt. AŞ	5,643,024	3,981,404	(5,789)	566,005	Geçmedi	31 Aralık 2010

### 10. Reasürans varlıkları ve yükümlülükleri

Şirket'in sedan işletme sıfatıyla mevcut reasürans anlaşmaları gereği reasürans varlıkları ve yükümlülükleri aşağıdaki tabloda detaylı olarak gösterilmiştir:

Reasürans varlıkları	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Kazanılmamış primler karşılığındaki reasürör payı (Not 17)	36,542,619	31,817,059
Muallak tazminat karşılığındaki reasürör payı (Not 17)	65,803,302	45,647,174
Dengeleme karşılığındaki reasürör payı (Not 17)	8,366,724	6,787,493
Devam eden riskler karşılığındaki reasürör payı (Not 17)	2,160,431	1,116,668
Reasürans şirketlerden alacaklar (Not 12)	4,552,145	1,935,459
<b>Toplam</b>	<b>117,425,221</b>	<b>87,303,854</b>

Reasürans varlıkları ile ilgili muhasebeleştirilen değer düşüklüğü bulunmamaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 10. Reasürans varlıkları ve yükümlülükleri (devamı)

Şirket'in reasürans sözleşmeleri gereği gelir tablosunda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar aşağıdaki tabloda gösterilmiştir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Dönem içerisinde reasüröre devredilen primler (Not 17)	(53,131,198)	(13,247,629)	(45,773,550)	(14,056,865)
Dönem başı kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı (Not 17)	(31,817,059)	0	(27,340,112)	0
Dönem sonu kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı (Not 17)	33,991,994	(4,075,693)	28,472,256	(1,050,169)
<b>Reasüröre devredilen primler (Not 17)</b>	<b>(50,956,264)</b>	<b>(17,323,322)</b>	<b>(44,641,407)</b>	<b>(15,107,035)</b>
Dönem içerisinde ödenen hasarlarda reasürör payı (Not 17)	25,714,693	4,129,086	34,137,241	6,260,937
Dönem başı muallak tazminat karşılığında reasürör payı (Not 17)	(45,647,174)	0	(46,451,572)	0
Dönem sonu muallak tazminat karşılığında reasürör payı (Not 17)	65,883,436	16,907,976	44,759,984	(5,848,337)
<b>Hasarlardaki reasürör payı (Not 17)</b>	<b>45,950,955</b>	<b>21,037,062</b>	<b>32,445,653</b>	<b>412,600</b>
Dönem içerisinde reasürörlerden tahakkuk eden komisyon gelirleri (Not 32)	9,442,379	3,182,013	7,451,835	2,304,170
Dönem başı ertelenmiş komisyon gelirleri (Not 19)	6,378,011	0	5,215,584	0
Dönem sonu ertelenmiş komisyon gelirleri (Not 19)	(6,460,106)	22,022	(6,234,396)	33,653
<b>Reasürörlerden kazanılan komisyon gelirleri (Not 32)</b>	<b>9,360,285</b>	<b>3,204,035</b>	<b>6,433,024</b>	<b>2,337,822</b>
Devam eden riskler karşılığında değişim, reasürör payı (Not 17)	1,043,763	809,740	(39,415)	(295,633)
Dengeleme karşılığında değişim, reasürör payı (Not 17)	1,579,231	541,266	1,453,959	414,197
<b>Toplam, net</b>	<b>6,977,970</b>	<b>8,268,782</b>	<b>(4,348,186)</b>	<b>(12,238,048)</b>

### 11. Finansal varlıklar

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, Şirket'in alım-satım amaçlı finansal varlıklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011			
	Nominal değeri	Maliyet bedeli	Gerçeğe uygun değeri	Defter değeri
<i>Borçlanma araçları:</i>				
Devlet Tahvili – TL	9,000,000	9,805,050	9,325,994	9,325,994
<b>Toplam alım-satım amaçlı finansal varlıklar</b>	<b>9,000,000</b>	<b>9,805,050</b>	<b>9,325,994</b>	<b>9,325,994</b>
	31 Aralık 2010			
	Nominal değeri	Maliyet bedeli	Gerçeğe uygun değeri	Defter değeri
<i>Borçlanma araçları:</i>				
Devlet Tahvili – TL	16,703,921	17,860,050	17,978,016	17,978,016
<b>Toplam alım-satım amaçlı finansal varlıklar</b>	<b>16,703,921</b>	<b>17,860,050</b>	<b>17,978,016</b>	<b>17,978,016</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 11. Finansal varlıklar (devamı)

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır finansal varlığı bulunmamaktadır. 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla, Şirket'in satılmaya hazır finansal varlıklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010			Defter değeri
	Nominal değeri	Maliyet bedeli	Gerçeğe uygun değeri	
<i>Borçlanma araçları:</i>				
Devlet Tahvili – TL	2,614,300	2,707,108	2,736,700	2,736,700
<b>Toplam satılmaya hazır finansal varlıklar</b>	<b>2,614,300</b>	<b>2,707,108</b>	<b>2,736,700</b>	<b>2,736,700</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla Şirket'in yukarıdaki tablolarda gösterilen borçlanma senetlerinin tamamı borsalarda işlem gören menkul kıymetlerden oluşmaktadır.

Şirket'in finansal varlık portföyleri içerisinde vadesi geçmiş ancak henüz değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlık bulunmamaktadır.

Dönem içerisinde Şirket tarafından ihraç edilen veya daha önce ihraç edilmiş olup dönem içerisinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymet bulunmamaktadır.

Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları (vergi etkileri dahil):

Yıl	Değer artışında değişim	Toplam değer artışı
2011	(1,772)	-
2010	(1,760,033)	1,772
2009	1,777,875	1,761,805

Finansal varlıkların dönem içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011		
	Alım-satım amaçlı FV	Satılmaya hazır FV	Toplam
<b>Dönem başındaki değer</b>	17,978,016	2,736,700	<b>20,714,716</b>
Dönem içindeki alımlar	-	-	-
Elden çıkarılanlar (itfa ve satışlar)	(8,652,023)	(2,736,700)	<b>(11,388,723)</b>
Finansal varlıkların rayiç değerlerindeki değişim (Not 15)	-	-	-
Finansal varlıkların itfa edilmiş maliyet gelirlerindeki değişim	-	-	-
<b>Dönem sonundaki değer</b>	<b>9,325,993</b>	-	<b>9,325,993</b>

	30 Eylül 2010		
	Alım-Satım Amaçlı	Satılmaya Hazır	Toplam
<b>Dönem başındaki değer</b>	23,639,366	109,338,937	<b>132,978,303</b>
Dönem içindeki alımlar	-	-	-
Elden çıkarılanlar (itfa ve satışlar)	(5,343,204)	(93,209,307)	<b>(98,552,511)</b>
Finansal varlıkların rayiç değerlerindeki değişim (Not 15)	(742,689)	(831,752)	<b>(1,574,441)</b>
Finansal varlıkların itfa edilmiş maliyet gelirlerindeki değişim	-	1,277,483	<b>1,277,483</b>
<b>Dönem sonundaki değer</b>	<b>17,553,473</b>	<b>16,575,361</b>	<b>34,128,834</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 11. Finansal varlıklar (devamı)

Şirket'in sigortacılık faaliyetleri gereği Hazine Müsteşarlığı lehine teminat olarak verdiği finansal varlıkların detayı aşağıdaki gibidir.

	30 Eylül 2011			
	Nominal değeri	Maliyet bedeli	Rayiç değeri	Defter değeri
Satılmaya hazır finansal varlıklar	-	-	-	-
Alım-satım amaçlı finansal varlıklar	9,000,000	9,805,050	9,325,994	9,325,994
Vadeli mevduat	19,200,000	19,200,000	20,392,750	20,392,750
<b>Toplam</b>	<b>28,200,000</b>	<b>29,005,050</b>	<b>29,718,744</b>	<b>29,718,744</b>

	31 Aralık 2010			
	Nominal değeri	Maliyet bedeli	Rayiç değeri	Defter değeri
Satılmaya hazır finansal varlıklar	2,707,108	2,614,300	2,736,700	2,736,700
Alım-satım amaçlı finansal varlıklar	9,703,921	10,626,150	10,540,942	10,540,942
Vadeli mevduat	13,200,000	13,200,000	13,507,740	13,507,740
<b>Toplam</b>	<b>25,611,029</b>	<b>26,440,450</b>	<b>26,785,382</b>	<b>26,785,382</b>

### 12. Kredi ve alacaklar

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Esas faaliyetlerden alacaklar (Not 4.2)	55,362,348	54,738,491
Diğer alacaklar (Not 4.2)	0	1,225
İlişkili taraflardan alacaklar (Not 4.2), (Not 45)	2,111,669	1,168,536
<b>Toplam</b>	<b>57,474,017</b>	<b>55,908,252</b>
Kısa vadeli alacaklar	57,474,017	55,908,252
Orta ve uzun vadeli alacaklar	0	0
<b>Toplam</b>	<b>57,474,017</b>	<b>55,908,252</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 12. Kredi ve alacaklar (devamı)

Şirket'in 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla esas faaliyetlerden alacaklar hesabının detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Acente, broker ve aracılardan alacaklar	42,652,021	43,222,876
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar – rücu alacakları	12,141,483	11,456,656
Rücu ve sovtaj yoluyla tahsil edilecek tutarlar	4,949,908	5,120,864
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar – kanuni ve idari takip	5,563,140	4,850,874
Reasürans şirketlerinden alacaklar (Not 10)	4,552,145	1,935,459
Sigortalılardan alacaklar	1,897,970	4,097,736
Sigorta şirketlerinden alacaklar	1,001,703	148,714
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar reeskontu	(215,110)	(325,217)
<b>Toplam sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar</b>	<b>72,543,261</b>	<b>70,507,963</b>
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı – rücu alacakları (Not 4.2)	(12,141,482)	(11,456,655)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı – kanuni ve idari takipteki alacaklar (Not 4.2)	(3,886,810)	(3,261,284)
Acente, broker ve aracılardan prim alacakları değer düşüklüğü karşılıkları (Not 4.2)	(1,543,027)	(2,023,319)
Rücu ve sovtaj alacak karşılığı (Not 4.2)	(762,790)	(472,724)
<b>Esas faaliyetlerden alacaklar, net</b>	<b>54,209,151</b>	<b>53,293,979</b>

Şirket Hazine Müsteşarlığı'nın 20 Eylül 2010 tarihli "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin 2010/13 sayılı Genelge"si uyarınca tahakkuk ettirilen rücu alacaklarının tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde borçlu sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumunda alacak karşılığı ayırmaktadır. Şirket, 30 Eylül 2011 itibarıyla genelgede belirtilen sürelerde tahsil edilemeyen rücu alacaklarına ilişkin olarak 762,790 TL (31 Aralık 2010- 472,724 TL) tutarında alacak karşılığı ayırmıştır.

### Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarları

- Kanuni ve idari takipteki alacaklar (vadesi gelmiş) karşılığı: 3,886,809 TL (31 Aralık 2010- 3,261,284 TL).
- Prim alacak karşılıkları (vadesi gelmiş): 1,543,027 TL (31 Aralık 2010- 2,023,319 TL).
- Dava konusu rücu alacaklar karşılığı: 12,141,483 TL (31 Aralık 2010- 11,456,656 TL).
- Rücu ve sovtaj alacak karşılığı: 762,790 TL (31 Aralık 2010- 472,724 TL).

İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarıyla olan alacak ve borç ilişkisi Not 45'te detaylı olarak verilmiştir.

Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları Not 4.2'de verilmiştir.

### 13. Türev finansal araçlar

Şirket'in 30 Eylül 2011 ve 30 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla türev finansal aracı bulunmamaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 14. Nakit ve nakit benzeri varlıklar

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla nakit ve nakit benzerlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Bankalar	243,458,000	200,930,904
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	73,597,546	71,616,198
	<b>317,055,546</b>	<b>272,547,102</b>
Bankalar faiz gelir reeskontu tutarı	(5,389,911)	(1,551,979)
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar iskontosu	1,118,114	662,234
Vadesi üç aydan uzun diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	(27,135,827)	(28,871,808)
Vadesi üç aydan uzun bankalar mevdatı	(227,031,000)	(48,050,000)
<b>Nakit akış tablosundaki nakit ve benzerlerinin mevcudu</b>	<b>58,616,922</b>	<b>194,735,549</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla bankalar hesabının detayı aşağıdaki gibidir:

		30 Eylül 2011		31 Aralık 2010	
		Orjinal bakiye	TL bakiye	Orjinal bakiye	TL bakiye
<b>Vadesiz:</b>					
	USD	282,537	521,366	146,135	225,924
	EUR	413,126	164,219	43,648	89,440
	CHF	5,810	2,824	6,975	11,466
	TL	785,810	785,810	354,070	354,070
<b>Vadeli:</b>					
	USD	0	0	77,997	120,584
	EUR	0	0	225,418	461,905
	TL	241,731,877	241,731,877	199,667,515	199,667,515
<b>Toplam</b>			<b>243,206,096</b>		<b>200,930,904</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar kredi kartı alacaklarından oluşmaktadır. Kredi kartı alacakları 29 ve 217 gün süre ile bloke hesapta tutulmaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 15. Özsermaye

#### Ödenmiş sermaye

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, Şirket'in kayıtlı sermayesi 40,000,000 TL olup Şirket'in sermayesi, ihraç edilmiş ve her biri 1 Kuruş nominal değerde 4.000.000.000 adet hisseden meydana gelmiştir.

Sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyaz bulunmamaktadır.

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla Şirket'in sermayesinde doğrudan veya dolaylı hakimiyeti söz konusu olan sermaye grubu Sompo Japan Insurance Inc.'dir.

Şirket tarafından veya iştiraki veya bağlı ortaklıkları tarafından bulundurulmuş Şirket'in kendi hisse senedi bulunmamaktadır.

Vadeli işlemler ve sözleşmeler gereği yapılacak hisse senetleri satışları için çıkarılmak üzere Şirket'te hisse senedi bulunmamaktadır.

2010 yılında Şirket'in ana hissedarı Fiba Holding AŞ, 15 Haziran 2010 tarihinde sahip olduğu hisselerin tamamını, Sompo Japon Insurance Inc.'e devretmek üzere sözleşme imzalamıştır. 8 Ekim 2010 tarih 47481 sayılı Hazine Müsteşarlığı'nın iznine müteakip, 2 Kasım 2010 tarihinde Şirket çoğunluk hisselerini Sompo Japon Insurance Inc.'e devretmiştir.

#### Diğer sermaye yedekleri

5 Mart 2010 tarihinde yapılan Şirket Olağan Genel Kurul toplantısında, vergi matrahından indirilmek suretiyle 2009 yılı net dönem karı içerisinde gösterilen gayrimenkul satış karlarının %75'i tutarındaki 11,081 TL'nin diğer sermaye yedeklerine eklenmesine karar verilmiştir.

#### Yasal yedekler

Türk Ticaret Kanunu'na göre yasal yedek akçeler; birinci ve ikinci tertip yasal yedek akçelerden oluşmaktadır. Birinci tertip yasal yedek akçeler, Şirket sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni dönem karının %5'i oranında ayrılmaktadır. İkinci tertip yasal yedek akçeler, şirket sermayesinin %5'ini aşan tüm kar payı dağıtımlarının %10'u oranında ayrılmaktadır. Birinci ve ikinci yasal yedek akçeler, toplam sermayenin %50'sini aşmadığı sürece dağıtılamazlar; ancak ihtiyari yedek akçelerin tükenmesi halinde zararların karşılanmasında kullanılabilirler.

Yasal yedeklere ilişkin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
<b>Dönem başındaki yasal yedekler</b>	<b>10,546,870</b>	<b>9,290,540</b>
Kardan ve olağanüstü yedeklerden transfer	344,883	1,256,330
<b>Dönem sonundaki yasal yedekler</b>	<b>10,891,753</b>	<b>10,546,870</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 15. Özsermaye (devamı)

#### Olağanüstü yedekler

Olağanüstü yedeklere ilişkin hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
<b>Dönem başındaki olağanüstü yedekler</b>	<b>55,902,114</b>	<b>32,650,969</b>
Kardan transfer	2,461,905	23,251,145
Dağıtılan temettü	0	0
Yasal yedeklere aktarılan	0	0
<b>Dönem sonundaki olağanüstü yedekler</b>	<b>58,364,019</b>	<b>55,902,114</b>

#### Diğer kar yedekleri

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 4 Temmuz 2007 tarih ve 2007/3 sayılı "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Karşılıklarının 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu Hükümlerine Uyumunun Sağlanmasına İlişkin Genelge"sinde; 2007 yılı için deprem hasar karşılığı ayrılmayacağı hükme bağlanmıştır. Ancak daha önceki dönemlerde ayrılan deprem hasar karşılıklarının (31 Aralık 2006 tarihinde bilançoda yer alan deprem hasar karşılığı tutarı) bahse konu kanunun geçici 5 inci maddesi gereğince ihtiyari yedek akçelere aktarılması gerektiği, bu itibarla 31 Aralık 2006 tarihi itibarıyla mevcut deprem hasar karşılığı tutarı ve bu tutarın yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirler de dahil olmak üzere söz konusu karşılıkların 1 Eylül 2007 tarihi itibarıyla Tek düzen Hesap Planı içerisinde açılacak olan 549.01 numaralı "aktarımlı yapılan deprem hasar karşılıkları" isimli hesaba aktarılması ve hiçbir şekilde kar dağıtımına konu olmaması ve başka bir hesaba aktarılmaması gerektiği belirtilmiştir. Şirket bu genelge kapsamında, 31 Aralık 2006 tarihi itibarıyla finansal tablolarında ayırdığı deprem hasar karşılıkları ile bu tutarın yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirler de dahil olmak üzere toplam 8,808,057 TL (31 Aralık 2010: 8,808,057 TL) tutarındaki deprem hasar karşılığını ilişikteki finansal tablolarda diğer kar yedekleri hesabında göstermiştir.

### 16. Diğer yedekler ve isteğe bağlı katılımın sermaye bileşeni

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, "finansal varlıkların değerlemesi" hesabında muhasebeleştirilen satılmaya hazır finansal varlıkların rayiç değerlerindeki değişim ve "diğer kar yedekleri" hesabında muhasebeleştirilen önceki yıllarda ayrılan deprem hasar karşılıkları haricinde özsermaye içinde gösterilen diğer yedekler bulunmamaktadır.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla Şirket'in, isteğe bağlı katılım özelliği bulunan sözleşmesi bulunmamaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıklar

Şirket'in 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, sigortacılık teknik karşılıklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Brüt kazanılmamış primler karşılığı	168,244,340	165,042,562
Kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı (Not 10)	(36,542,619)	(31,817,059)
<b>Kazanılmamış primler karşılığı, net</b>	<b>131,701,721</b>	<b>133,225,503</b>
Brüt muallak tazminat karşılığı	164,043,751	144,035,977
Muallak tazminat karşılığında reasürör payı (Not 4.2), (Not 10)	(65,803,302)	(45,647,174)
<b>Muallak tazminat karşılığı, net</b>	<b>98,240,449</b>	<b>98,388,803</b>
Dengeleme karşılığı	16,252,993	12,774,322
Dengeleme karşılığında reasürör payı (Not 10)	(8,366,724)	(6,787,493)
<b>Dengeleme karşılığı, net</b>	<b>7,886,269</b>	<b>5,986,829</b>
Devam eden riskler karşılığı	3,260,963	1,465,016
Devam eden riskler karşılığında reasürör payı (Not 10)	(2,160,431)	(1,116,668)
<b>Devam eden riskler karşılığı, net</b>	<b>1,100,531</b>	<b>348,348</b>
<b>Toplam teknik karşılıklar, net</b>	<b>238,928,969</b>	<b>237,949,482</b>
Kısa vadeli	231,042,701	231,962,653
Orta ve uzun vadeli	7,886,269	5,986,829
<b>Toplam teknik karşılıklar, net</b>	<b>238,928,969</b>	<b>237,949,482</b>

30 Eylül 2011 ve 2010 tarihleri itibarıyla, kazanılmamış primler karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

Kazanılmamış primler karşılığı	30 Eylül 2011		
	Brüt	Reasürör payı	Net
Dönem başı kazanılmamış primler karşılığı	165,042,562	(31,817,059)	133,225,503
Dönem içerisinde yazılan primler	241,069,911	(53,131,198)	187,938,713
Dönem içerisinde kazanılan primler	(237,868,133)	50,956,264	(186,911,869)
<b>Dönem sonu kazanılmamış primler karşılığı</b>	<b>168,244,340</b>	<b>(33,991,994)</b>	<b>134,252,346</b>

Kazanılmamış primler karşılığı	30 Eylül 2010		
	Brüt	Reasürör payı	Net
Dönem başı kazanılmamış primler karşılığı	156,038,251	(27,340,113)	128,698,138
Dönem içerisinde yazılan primler	235,024,223	(45,773,550)	189,250,673
Dönem içerisinde kazanılan primler	(231,372,733)	44,641,407	(186,731,327)
<b>Dönem sonu kazanılmamış primler karşılığı</b>	<b>159,689,741</b>	<b>(28,472,256)</b>	<b>131,217,485</b>

**Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

**17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)**

<b>Muallak tazminat karşılığı</b>	<b>30 Eylül 2011</b>		
	<b>Brüt</b>	<b>Reasürör payı</b>	<b>Net</b>
Dönem başı muallak tazminat karşılığı	144,035,977	(45,647,174)	98,388,803
Dönem içerisinde bildirim yapılan hasarlar ve dönem başı muallak tazminat karşılığına ilişkin tahminlerdeki değişiklikler	153,912,506	(45,950,955)	107,961,551
Dönem içinde ödenen hasarlar	(133,824,599)	25,714,693	(108,109,905)
<b>Dönem sonu muallak tazminat karşılığı</b>	<b>164,123,885</b>	<b>(65,883,436)</b>	<b>98,240,449</b>

<b>Muallak tazminat karşılığı</b>	<b>30 Eylül 2010</b>		
	<b>Brüt</b>	<b>Reasürör payı</b>	<b>Net</b>
Dönem başı muallak tazminat karşılığı	110,093,125	(46,451,572)	63,641,553
Dönem içerisinde bildirim yapılan hasarlar ve dönem başı muallak tazminat karşılığına ilişkin tahminlerdeki değişiklikler	160,424,812	(32,445,653)	127,979,159
Dönem içinde ödenen hasarlar	(138,669,737)	34,137,241	(104,532,496)
<b>Dönem sonu muallak tazminat karşılığı</b>	<b>131,848,200</b>	<b>(44,759,984)</b>	<b>87,088,217</b>

	<b>30 Eylül 2011</b>			<b>31 Aralık 2010</b>		
	<b>Brüt</b>	<b>Reasürör payı</b>	<b>Net</b>	<b>Brüt</b>	<b>Reasürör payı</b>	<b>Net</b>
Gerçekleşmiş ve rapor edilmiş hasarlar	109,295,649	(42,524,686)	66,770,962	102,208,739	(39,400,486)	62,808,253
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	54,748,102	(23,278,616)	31,469,486	41,827,238	(6,246,688)	35,580,550
<b>Toplam</b>	<b>164,043,751</b>	<b>(65,803,302)</b>	<b>98,240,449</b>	<b>144,035,977</b>	<b>(45,647,174)</b>	<b>98,388,803</b>

**Dengeleme karşılığı:**

	<b>30 Eylül 2011</b>		
	<b>Brüt</b>	<b>Reasürör payı</b>	<b>Net</b>
<b>1 Ocak 2011 itibarıyla</b>	<b>12,774,322</b>	<b>(6,787,493)</b>	<b>5,986,829</b>
<b>Net değişim</b>	<b>3,478,671</b>	<b>(1,579,231)</b>	<b>1,899,440</b>
	<b>16,252,993</b>	<b>(8,366,724)</b>	<b>7,886,269</b>

	<b>30 Eylül 2010</b>		
	<b>Brüt</b>	<b>Reasürör payı</b>	<b>Net</b>
<b>1 Ocak 2010 itibarıyla</b>	<b>8,241,096</b>	<b>(4,507,839)</b>	<b>3,733,258</b>
<b>Net değişim</b>	<b>3,146,222</b>	<b>(1,453,959)</b>	<b>1,692,262</b>
	<b>11,387,318</b>	<b>(5,961,798)</b>	<b>5,425,520</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıklar (devamı)

*Devam eden riskler karşılığı:*

	30 Eylül 2011		
	Brüt	Reasürör payı	Net
1 Ocak 2011 itibarıyla	1,465,016	(1,116,668)	348,348
Net değişim	1,795,947	(1,043,763)	752,184
	3,260,963	(2,160,431)	1,100,531
30 Eylül 2010			
	Brüt	Reasürör payı	Net
1 Ocak 2010 itibarıyla	364,253	(214,809)	149,444
Net değişim	(44,736)	39,415	(5,321)
	319,517	(175,394)	144,123

### Hasarların gelişimi tablosu

Muallak tazminat karşılığının tahmin edilmesinde kullanılan ana varsayım Şirket'in geçmiş dönemlerdeki hasar gelişim tecrübesidir. Hukuk kararları veya yasalardaki değişiklikler gibi dış faktörlerin muallak tazminat karşılığını nasıl etkileyeceğinin belirlenmesinde, Şirket yönetimi kendi hükümlerini kullanmaktadır. Yasal değişiklikler ve tahmin etme sürecindeki belirsizlikler gibi bazı tahminlerin duyarlılığı ölçülebilir değildir. Ayrıca, hasarın meydana geldiği zamanla ödemenin yapıldığı zaman arasındaki uzun süren gecikmeler, bilanço tarihi itibarıyla muallak tazminat karşılığının kesin olarak belirlenebilmesini engellemektedir. Dolayısıyla, toplam yükümlülükler, müteakip yaşanan gelişmelere bağlı olarak değişebilmekte ve toplam yükümlülüklerin tekrar tahmin edilmesi sonucu oluşan farklar daha sonraki dönemlerde finansal tablolara yansımaktadır.

Sigorta yükümlülüklerinin gelişimi, Şirket'in toplam hasar yükümlülüklerini tahmin etmedeki performansını ölçmeye olanak sağlamaktadır. Aşağıdaki tabloların üst kısımlarında gösterilen rakamlar, hasarların meydana geldiği yıllardan itibaren, Şirket'in hasarlarla ilgili toplam tahminlerinin müteakip yıllardaki değişimini göstermektedir. Tabloların alt kısmında gösterilen rakamlar ise toplam yükümlülüklerin, finansal tablolarda gösterilen muallak tazminat karşılıkları ile mutabakatını vermektedir.

Hasar yılı	30 Eylül 2011						Toplam
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
Hasar yılı	104.869.518	131.020.530	163.069.284	206.540.960	218.432.669	181.754.113	1.005.687.074
1 yıl sonra	114.642.027	129.640.864	166.578.902	245.390.769	197.388.726		853.641.288
2 yıl sonra	113.501.481	131.594.499	181.177.089	239.794.367			666.067.436
3 yıl sonra	119.707.667	138.058.222	178.591.814				436.357.703
4 yıl sonra	125.411.509	138.570.083					263.981.592
5 yıl sonra	125.993.783						125.993.783
Hasarların cari tahmini	125.993.783	138.570.083	178.591.814	239.794.367	197.388.726	181.754.113	1.062.092.885
Bugüne kadar yapılan toplam ödemeler	108.931.425	127.447.387	162.490.991	216.478.988	159.741.669	133.824.599	908.915.059
Finansal tablolardaki toplam karşılık	17.062.358	11.122.696	16.100.823	23.315.379	37.647.057	47.929.515	153.177.827
2006 öncesi ile ilgili ayrılan brüt muallak tazminat karşılıkları							9.777.950
							162.955.776
<b>Dönem sonu finansal tablolarda gösterilen toplam brüt muallak tazminat karşılığı</b>							

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

#### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

30 Eylül 2011							
Hasar yılı	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Toplam
Hasar yılı	77.461.044	92.369.474	119.254.340	152.975.020	188.763.077	134.701.641	765.524.596
1 yıl sonra	80.822.629	92.792.945	119.003.444	163.391.778	171.732.639	-	627.743.435
2 yıl sonra	79.907.425	95.058.502	128.335.478	157.046.423	-	-	460.347.828
3 yıl sonra	81.691.258	100.160.477	126.679.878	-	-	-	308.531.613
4 yıl sonra	84.047.722	99.918.488	-	-	-	-	183.966.210
5 yıl sonra	83.704.197	-	-	-	-	-	83.704.197
Hasarların cari tahmini	83.704.197	99.918.488	126.679.878	157.046.423	171.732.639	134.701.641	773.783.267
Bugüne kadar yapılan toplam ödemeler	77.699.771	91.401.807	114.054.165	141.747.219	148.055.348	108.109.905	681.068.215
Finansal tablolardaki toplam karşılık	6.004.426	8.516.681	12.625.713	15.299.204	23.677.291	26.591.736	92.715.051
2006 öncesi ile ilgili ayrılan net muallak tazminat karşılıkları	-	-	-	-	-	-	5.525.397
							98.240.449

#### Dönem sonu finansal tablolarda gösterilen toplam net muallak tazminat karşılığı

31 Aralık 2010							
Hasar yılı	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Toplam
Hasar yılı	92,666,022	104,869,518	131,020,530	163,069,284	206,540,960	218,432,669	916,598,983
1 yıl sonra	92,352,653	114,642,027	129,640,864	166,578,902	245,390,769	-	748,605,215
2 yıl sonra	93,350,380	113,501,481	131,594,499	181,177,089	-	-	519,623,449
3 yıl sonra	95,230,658	119,707,667	138,058,222	-	-	-	352,996,547
4 yıl sonra	95,001,615	125,411,509	-	-	-	-	220,413,124
5 yıl sonra	96,446,690	-	-	-	-	-	96,446,690
Hasarların cari tahmini	96,446,690	125,411,509	138,058,222	181,177,089	245,390,769	218,432,669	1,004,916,948
Bugüne kadar yapılan toplam ödemeler	91,607,830	108,931,425	127,447,387	162,490,991	216,478,988	159,741,669	866,698,290
Finansal tablolardaki toplam karşılık	4,838,860	16,480,084	10,610,835	18,686,098	28,911,781	58,691,000	138,218,658
2005 öncesi ile ilgili ayrılan brüt muallak tazminat karşılıkları	-	-	-	-	-	-	5,817,319
							144,035,977

#### Dönem sonu finansal tablolarda gösterilen toplam brüt muallak tazminat karşılığı

31 Aralık 2010							
Hasar yılı	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Toplam
Hasar yılı	70,049,481	77,461,044	92,369,474	119,254,340	152,975,020	188,763,077	700,872,436
1 yıl sonra	68,215,561	80,822,629	92,792,945	119,003,444	163,391,778	-	524,226,357
2 yıl sonra	65,812,018	79,907,425	95,058,502	128,335,478	-	-	369,113,423
3 yıl sonra	67,468,643	81,691,258	100,160,477	-	-	-	249,320,378
4 yıl sonra	67,986,102	84,047,722	-	-	-	-	152,033,824
5 yıl sonra	68,991,802	-	-	-	-	-	68,991,802
Hasarların cari tahmini	68,991,802	84,047,722	100,160,477	128,335,478	163,391,778	188,763,077	733,690,334
Bugüne kadar yapılan toplam ödemeler	66,136,653	77,699,771	91,401,807	114,054,165	141,747,219	148,055,348	639,094,963
Finansal tablolardaki toplam karşılık	2,855,149	6,347,951	8,758,670	14,281,313	21,644,559	40,707,729	94,595,371
2005 öncesi ile ilgili ayrılan net muallak tazminat karşılıkları	-	-	-	-	-	-	3,793,432
							98,388,803

#### Dönem sonu finansal tablolarda gösterilen toplam net muallak tazminat karşılığı

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıklar (devamı)

Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları

	30 Eylül 2011			31 Aralık 2010		
	Tesis edilmesi gereken <sup>(*)</sup>	Tesis edilen <sup>(*)</sup>	Defter değeri	Tesis edilmesi gereken <sup>(**)</sup>	Tesis edilen <sup>(*)</sup>	Defter değeri
<i>Hayat dışı:</i>						
Finansal varlıklar (Not 11) <sup>(*)</sup>	28,148,730	28,200,000	29,718,744	25,028,549	26,784,705	26,785,382
<b>Toplam</b>	<b>28,148,730</b>	<b>28,200,000</b>	<b>29,718,744</b>	<b>25,028,549</b>	<b>26,784,705</b>	<b>26,785,382</b>

(\*) "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların değerlendirilmesini düzenleyen 6 ncı maddesi uyarınca finansal varlıklar içerisinde gösterilen devlet tahvilleri ve hazine bonoları, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla açıklanan günlük fiyatları ile değerlendirilerek gösterilmiştir.

(\*\*) "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların tesisi ve serbest bırakılmasını düzenleyen 7 nci maddesi uyarınca sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri teminatlarını, sermaye yeterliliği hesaplama dönemlerini takip eden iki ay içerisinde tesis etmek zorundadır. "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Haziran ve Aralık dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde Hazine Müsteşarlığı'na gönderirler.

### Dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Kara araçları sorumluluk	889,054,048,345	993,826,540,263
Yangın ve Doğal Afetler	175,436,761,693	141,000,062,081
Kaza branşı	13,053,114,493	14,480,522,508
Genel Zararlar	27,828,763,525	20,692,244,926
Nakliyat	27,543,786,582	11,386,796,796
Genel Sorumluluk	3,986,444,341	1,379,592,974
Kara Araçları	7,963,539,038	7,394,945,964
Sağlık	405,759,500	220,178,000
Hukuksal Koruma	3,089,478,616	1,832,255,121
Hava Araçları	121,053,670	170,986,195
Finansal Kayıplar	4,700,500,131	2,629,804,389
Su Araçları	214,738,321	157,317,558
Su Araçları Sorumluluk	28,255,000	143,924,000
Kredi	0	133,750
<b>Toplam</b>	<b>1,153,426,243,255</b>	<b>1,195,315,304,525</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıklar (devamı)

Şirket'in hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları

Yoktur.

Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları

Yoktur.

Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları

Yoktur.

#### Ertelenmiş üretim komisyonları

Poliçe üretimi ile ilgili aracılar ödene komisyonlarının ertesi dönemlere sarkan kısmı "gelecek aylara ait giderler" hesabı içerisinde aktifleştirilmektedir. 33,274,757 TL (31 Aralık 2010- 30,786,590 TL) tutarındaki gelecek aylara ait giderler; 30,640,128 TL (31 Aralık 2010- 28,210,602 TL) tutarında ertelenmiş üretim komisyonları ve 2,634,629 TL (31 Aralık 2010- 2,575,988 TL) tutarında peşin ödenmiş diğer giderlerden oluşmaktadır.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla ertelenmiş üretim komisyonlarının hareketi aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Dönem başındaki ertelenmiş üretim komisyonları	28,210,602	27,973,108
Dönem içinde tahakkuk eden aracılar komisyonlar (Not 32)	46,675,274	45,874,376
Dönem içinde giderleşen komisyonlar (Not 32)	(44,245,748)	(44,407,619)
<b>Dönem sonu ertelenmiş üretim komisyonları (Not 32)</b>	<b>30,640,128</b>	<b>29,439,865</b>

#### Bireysel emeklilik

Yoktur.

### 18. Yatırım anlaşması yükümlülükleri

Yoktur.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 19. Ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Esas faaliyetlerden borçlar	23,498,468	22,403,874
Gelecek aylara/yıllara ait gelirler ve gider tahakkukları	7,153,655	6,451,902
Ödenecek vergi ve benzer diğer yükümlülükler ile karşılıkları	4,314,758	5,376,237
Diğer borçlar	1,105,773	1,460,617
İlişkili taraflara borçlar	19,597	2
<b>Toplam</b>	<b>36,092,249</b>	<b>35,692,631</b>
Kısa vadeli borçlar	36,092,249	35,692,631
Orta ve uzun vadeli borçlar	0	0
<b>Toplam</b>	<b>36,092,249</b>	<b>35,692,631</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla diğer borçlar, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler için yapılacak olan ödemelerden oluşmaktadır.

Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları; 6,460,106 TL (31 Aralık 2010- 6,378,011 TL) tutarında ertelenmiş komisyon gelirleri (*Not 10*) ve 693,549 TL (31 Aralık 2010 - 73,891 TL) tutarında diğer gider tahakkuklarından oluşmaktadır.

Şirket'in 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla esas faaliyetlerden borçlar hesabının detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Reasürans şirketlerine borçlar ( <i>Not 10</i> )	19,605,899	17,215,505
Acente ve sigorta şirketlerine borçlar	1,406,355	1,395,519
Reasürans şirketlerine borçlar reeskontu ( <i>Not 10</i> )	(565,595)	(162,726)
<b>Toplam sigortacılık faaliyetlerinden borçlar</b>	<b>20,446,659</b>	<b>18,448,298</b>
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	3,051,808	3,955,576
<b>Esas faaliyetlerden borçlar</b>	<b>23,498,468</b>	<b>22,403,874</b>

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, diğer esas faaliyetlerden borçlar yetkili servislere ve tedarikçilere borçlardan oluşmaktadır.

Hesaplanan kurumlar vergisi ve peşin ödenen vergiler aşağıdaki tabloda detaylandırılmıştır:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Hesaplanan kurumlar vergisi karşılığı	(2,009,077)	(4,334,576)
Dönem içinde peşin ödenen vergiler	407,946	5,342,233
<b>Peşin ödenmiş kurumlar vergisi/(Ödenecek kurumlar vergisi)</b>	<b>(1,601,131)</b>	<b>1,007,657</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 19. Ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler (devamı)

**Cari ve gelecek dönemlerde yararlanılacak yatırım indiriminin toplam tutarı**

Yoktur.

### 20. Finansal borçlar

Şirket'in 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla finansal borçları 330,724 TL (31 Aralık 2010 - 307,960 TL) tutarında vergi ödemeleri için bankalardan kullanılan kısa vadeli faizsiz vergi kredilerinden oluşmaktadır.

### 21. Ertelenmiş vergiler

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini doğuran kalemler aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
	Ertelenmiş vergi varlığı/ (yükümlülüğü)	Ertelenmiş vergi varlığı/ (yükümlülüğü)
Aktüeryal zincirleme yöntemine göre ayrılan ek muallak tazminatlar karşılığı	2,689,384	3,267,528
Esas faaliyetlerden alacaklar değer düşüklüğü karşılık giderleri	765,949	765,090
Dengeleme karşılığı	1,262,811	826,797
Kıdem tazminatı ve kullanılmayan izin karşılıkları	249,536	274,943
Devam eden riskler karşılığı	220,106	69,670
İş davaları karşılığı	88,875	21,893
Diğer komisyon karşılıkları	60,084	9,306
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar için Vergi Mevzuatı ile Raporlama Standartları arasındaki fark	(123,538)	(161,031)
Finansal kalemler değerlendirme farkları – iskontolar	(171,921)	(306,921)
İkramiye karşılığı	231,666	202,103
SGK	530,620	-
<b>Ertelenmiş vergi varlığı, net</b>	<b>5,803,572</b>	<b>4,969,378</b>
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Dönem başı - 1 Ocak</b>	<b>4,969,378</b>	878,506
<b>Ertelenen vergi geliri, net</b>	<b>834,195</b>	3,171,716
<b>Dönem sonu - 30 Eylül</b>	<b>5,803,572</b>	4,050,222

### 22. Emeklilik sosyal yardım yükümlülükleri

Yoktur.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 23. Diğer yükümlülükler ve masraf karşılıkları

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla diğer riskler için ayrılan karşılıkların detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	31 Aralık 2010
Kısa vadeli çalışan hakları prim karşılıkları	1,158,331	1,300,000
Kullanılmayan izinler için ayrılan karşılıklar	768,730	963,985
İş davaları karşılığı	444,377	109,466
<b>Maliyet giderleri karşılığı</b>	<b>2,371,438</b>	<b>2,373,450</b>
<b>Kıdem tazminatı karşılığı</b>	<b>478,948</b>	<b>410,730</b>
<b>Diğer riskler için ayrılan karşılıkların toplamı</b>	<b>2,850,386</b>	<b>2,784,180</b>

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

### 24. Net sigorta prim geliri

1 Ocak-30 Eylül 2011 Prim	Kara araçları	Kara araçları sorumluluk	Yangın ve doğal afetler	Genel zararlar	Nakliyat	Kaza	Diğer	Toplam
Alınan primler	71,995,334	53,532,864	49,663,361	37,848,815	7,561,235	5,178,170	15,290,131	241,069,911
Reasüransa devredilen primler	(3,222,574)	(562,300)	(22,067,060)	(13,623,020)	(3,826,619)	(631,688)	(9,197,936)	(53,131,198)
<b>Toplam</b>	<b>68,772,760</b>	<b>52,970,564</b>	<b>27,596,301</b>	<b>24,225,795</b>	<b>3,734,616</b>	<b>4,546,482</b>	<b>6,092,195</b>	<b>187,938,713</b>

  

1 Ocak-30 Eylül 2010 Prim	Kara araçları	Kara araçları sorumluluk	Yangın ve doğal afetler	Genel zararlar	Nakliyat	Kaza	Diğer	Toplam
Alınan primler	62,766,042	66,529,429	46,372,930	37,035,205	5,664,437	6,471,768	10,184,412	235,024,223
Reasüransa devredilen primler	(2,391,694)	(6,802)	(21,614,121)	(14,145,774)	(2,560,879)	(1,776,819)	(3,277,461)	(45,773,550)
<b>Toplam</b>	<b>60,374,347</b>	<b>66,522,628</b>	<b>24,758,809</b>	<b>22,889,431</b>	<b>3,103,558</b>	<b>4,694,949</b>	<b>6,906,951</b>	<b>189,250,673</b>

### 25. Aidat (ücret) gelirleri

Yoktur.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 26. Yatırım gelirleri

Yukarıda "Finansal risk yönetimi" notunda (Not 4.2) gösterilmiştir.

### 27. Finansal varlıkların net tahakkuk gelirleri

Yukarıda "Finansal risk yönetimi" notunda (Not 4.2) gösterilmiştir.

### 28. Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan aktifler

Yukarıda "Finansal risk yönetimi" notunda (Not 4.2) gösterilmiştir.

### 29. Sigorta hak ve talepleri

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Ödenen hasarlar, reasürör payı düşülmüş olarak	(108,109,905)	(104,532,496)
Kazanılmamış primler karşılığında değişim, reasürör payı düşülmüş olarak	1,523,782	(2,519,347)
Muallak tazminatlar karşılığında değişim, reasürör payı düşülmüş olarak	148,354	(23,446,663)
Dengeleme karşılığında değişim, reasürör payı düşülmüş olarak	(1,899,440)	(1,692,262)
Devam eden riskler karşılığında değişim, reasürör payı düşülmüş olarak	(752,184)	5,321
<b>Toplam</b>	<b>(109,089,393)</b>	<b>(132,185,447)</b>

### 30. Yatırım sözleşmeleri hakları

Yoktur.

### 31. Zaruri diğer giderler

Giderlerin Şirket içindeki niteliklerine veya işlevlerine dayanan gruplama aşağıda Not 32'de verilmiştir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

#### 32. Gider çeşitleri

30 Eylül 2011 ve 2010 tarihlerinde sona eren altı aylık ara hesap dönemlerine ilişkin faaliyet giderlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Komisyon giderleri (Not 17)	(44,245,748)	(14,896,367)	(44,407,619)	(14,980,804)
<i>Dönem içinde tahakkuk eden araçlara komisyonlar (Not 17)</i>	(46,675,274)	(16,483,773)	(45,874,361)	(14,126,997)
<i>Ertelenmiş üretim komisyonlarındaki değişim<sup>(*)</sup> (Not 17)</i>	2,429,526	1,587,406	1,466,742	(853,806)
Çalışanlara sağlanan fayda giderleri (Not 33)	(17,571,039)	(6,151,733)	(13,622,090)	(4,700,819)
Reasürörlerden kazanılan komisyon gelirleri (Not 10)	9,360,285	3,204,035	6,433,024	2,337,822
<i>Dönem içerisinde reasürörlerden tahakkuk eden komisyon gelirleri (Not 10)</i>	9,442,379	3,182,013	7,451,835	2,304,170
<i>Ertelenmiş komisyon gelirlerindeki değişim<sup>(*)</sup> (Not 10)</i>	(82,094)	22,022	(1,018,812)	33,653
Kira giderleri	(1,184,339)	(412,874)	(1,126,313)	(377,170)
Yönetim ve hizmet giderleri	(733,798)	(190,160)	(768,121)	(295,745)
Bilgi işlem giderleri	(1,074,130)	(357,987)	(959,905)	(315,450)
Güvence Bedeli Şirket Payı	(516,480)	(141,938)	(630,257)	(173,624)
Taahhüt giderleri	(849,262)	(272,585)	(615,793)	(219,101)
Pazarlama ve satış giderleri	(2,080,416)	(378,076)	(220,589)	(67,337)
Haberleşme giderleri	(311,560)	(81,678)	(349,327)	(113,856)
Seyahat giderleri	(196,591)	(63,215)	(241,226)	(86,610)
Vergi, resim ve harçlar	(103,458)	(23,371)	(302,392)	(106,145)
Matbu evrak, kırtasiye ve büro giderleri	(110,821)	(32,199)	(210,321)	(66,461)
Posta ve kargo giderleri	(235,692)	(55,274)	(206,318)	(58,687)
Danışmanlık Giderleri	(155,867)	(67,449)	(376,627)	(37,741)
Banka masraf giderleri	(237,868)	(75,884)	(319,507)	(95,385)
Diğer faaliyet giderleri	(2,127,602)	(748,362)	(1,076,051)	(299,025)
<b>Toplam</b>	<b>(62,374,387)</b>	<b>(20,745,118)</b>	<b>(58,999,431)</b>	<b>(19,656,137)</b>

#### 33. Çalışanlara sağlanan fayda giderleri

30 Eylül 2011 ve 2010 tarihlerinde sona eren altı aylık ara hesap dönemine ilişkin çalışanlara sağlanan fayda giderlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Maaş ve ücretler	(11,501,288)	(4,060,498)	(10,321,083)	(3,589,143)
Diğer yan haklar	(2,054,835)	(610,623)	(1,551,636)	(519,660)
Bonus, prim ve komisyonlar	(2,495,250)	(952,502)	(326,536)	(94,500)
Sosyal güvenlik primleri işveren payı	(1,519,666)	(528,110)	(1,422,835)	(497,515)
<b>Toplam (Not 32)</b>	<b>(17,571,039)</b>	<b>(6,151,733)</b>	<b>(13,622,090)</b>	<b>(4,700,819)</b>

#### 34. Finansal maliyetler

Dönemin tüm finansman giderleri yukarıda "Finansal risk yönetimi" notunda (Not 4.2) gösterilmiştir. Üretim maliyetine veya sabit varlıkların maliyetine verilen finansman gideri bulunmamaktadır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 35. Gelir vergileri

Finansal tablolarda gösterilen gelir vergisi giderlerini oluşturan kalemler aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
<b><i>Kurumlar vergisi yükümlülüğü:</i></b>		
Hesaplanan kurumlar vergisi karşılığı	(7,016,715)	(5,408,891)
<b><i>Ertelenmiş vergi:</i></b>		
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri)	834,195	3,171,716
<b>Gelir tablosuna yansıyan toplam gelir vergisi gideri</b>	<b>(6,182,520)</b>	<b>(2,237,175)</b>

### 36. Net kur değişim gelirleri

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Yatırım gelirleri	2,112,494	1,020,929	1,241,371	(79,694)
Yatırım (giderleri)	(1,603,079)	(596,141)	(1,522,302)	(85,833)
<b>Toplam</b>	<b>509,415</b>	<b>424,788</b>	<b>(280,931)</b>	<b>(165,527)</b>

### 37. Hisse başına kazanç

Hisse başına kazanç Şirket'in dönem net karının, dönemin ağırlıklı ortalama hisse senedi sayısına bölünmesi ile hesaplanmıştır.

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Hesap dönemi itibarıyla kar	21,833,499	8,634,248
Ağırlık ortalama hisse senedi sayısı	4,000,000,000	4,000,000,000
Hisse başına kazanç (TL)	0,0055	0,0022

## **Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)**

### **38. Hisse başı kar payı**

21 Şubat 2011 tarihinde yapılan Şirket Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Şirket'in 2010 faaliyetleri sonucunda oluşan net dönem karının yedeklere aktarılmasına karar verilmiştir.

### **39. Faaliyetlerden yaratılan nakit**

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları ilişikteki nakit akış tablolarında gösterilmiştir.

### **40. Hisse senedine dönüştürülebilir tahvil**

Yoktur.

### **41. Paraya çevrilebilir imtiyazlı hisse senetleri**

Yoktur.

### **42. Riskler**

Normal faaliyetleri içerisinde Şirket, ağırlıklı olarak sigortacılık faaliyetlerinden kaynaklanmak üzere çok sayıda hukuki anlaşmazlıklar, davalar ve tazminat davaları ile karşı karşıyadır. Bu davalar, gerek muallak tazminat karşılığı gerekse de maliyet gider karşılıkları içerisinde gerekli karşılıklar ayrılmak suretiyle finansal tablolara yansıtılmaktadır.

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla, Şirket'in davalı olduğu tüm hasar bağlantılı davaların toplam tutarı 81,205,977 TL (31 Aralık 2010 - 64,949,962 TL) olmakla beraber, Şirket aleyhine sonuçlanması durumunda doğacak muhtemel sorumluluk miktarı açılan davalar ve yapılan icra takipleri için faiz ve diğer giderler dahil 57,026,052 TL'dir. Şirket, söz konusu aleyhte 57,026,052 TL (31 Aralık 2010 - 48,119,362 TL) karşılık tutarını, ilişikteki finansal tablolarda ilgili karşılık hesaplarında dikkate almıştır.

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla, Şirket'in davacı olduğu tüm davaların Şirket lehine sonuçlanması halinde brüt olarak 18,610,051 TL (31 Aralık 2010: 17,998,805 TL) rücu tahsilatı beklenmektedir ve reasürör payı da dikkate alınarak 12,141,483 TL (31 Aralık 2010 - 11,456,655 TL) (Not 12) tutarında gelir tahakkuku yapılarak aynı tutarda alacak karşılığı kayıtlara yansıtılmıştır. Aynı zamanda Şirket'in şüpheli acente alacaklarına karşın açmış olduğu davalar için toplam 3,886,809 TL (31 Aralık 2010 - 3,261,285 TL) (Not 12) tutarında karşılık ayrılmıştır.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 43. Taahhütler

Şirket'in faaliyetleri gereği hayat dışı sigorta branşlarında vermiş olduğu teminatların detayı *Not 17* de verilmiştir.

Genel müdürlük ve bölge ofislerinin kullanımı için kiralanmış gayrimenkuller ile pazarlama ve satış ekibine tahsis edilen kiralık araçlar için faaliyet kiralaması çerçevesinde ödenecek asgari kira ödemelerinin toplamı aşağıdaki gibidir:

<b>TL taahhütler</b>	<b>30 Eylül 2011</b>	<b>31 Aralık 2010</b>
1 yıldan az	154,029	157,225
Bir yıldan fazla beş yıldan az	28,669	133,556
<b>Ödenecek asgari kira ödemelerinin toplamı</b>	<b>182,699</b>	<b>290,781</b>

  

<b>ABD Doları taahhütler</b>	<b>30 Eylül 2011</b>	<b>31 Aralık 2010</b>
1 yıldan az	779,025	771,525
Bir yıldan fazla beş yıldan az	1,018,156	1,494,094
<b>Ödenecek asgari kira ödemelerinin toplamı</b>	<b>1,797,181</b>	<b>2,265,619</b>

### 44. İşletme birleşmeleri

Yoktur.

### 45. İlişkili taraflarla işlemler

Sompo Japan Insurance Inc. ve bağlı olduğu gruplar ve bu grupların iştirak ve bağlı ortaklıkları bu finansal tablolar açısından ilişkili kuruluş olarak tanımlanmıştır.

30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihleri itibarıyla, ilişkili kuruluş bakiyeleri aşağıdaki gibidir:

	<b>30 Eylül 2011</b>	<b>31 Aralık 2010</b>
NK Sompo Japan Group	0	1,225
<b>İlişkili taraflardan alacaklar</b>	<b>0</b>	<b>1,225</b>
<b>İlişkili taraflara borçlar</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(\*) *Not 1.1*'de daha detaylı anlatılan gelişmeler neticesinde Şirket'in sermayedar yapısındaki değişiklikler nedeniyle 30 Eylül 2011 ve 31 Aralık 2010 tarihlerinde sona eren dönemlere ilişkin Fiba Grubu Şirketleri ile yapılan işlemler ilişkili kuruluşlarla yapılan işlemlere dahil edilmemiştir.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 45. İlişkili taraflarla işlemler (devamı)

30 Eylül 2011 ve 2010 tarihlerinde sona eren yıllara ilişkin ilişkili kuruluşlarla gerçekleştirilen işlemler aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Fiba Holding AŞ	-	1,868,169
Credit Europe Bank NV	-	70,535
Kumport Liman Hiz. ve Loj. Denizcilik ve Sanayi AŞ	-	979,813
Marka Mağazacılık AŞ	-	590,721
Fina Enerji Holding AŞ	-	795,604
Fors Denizcilik AŞ	-	58,594
Finans Yatırım Menkul Değerler AŞ	-	236,659
Credit Europe Asigurari SA	-	1,006,234
Fiba Faktoring Hizmetleri AŞ	-	11,655
Özyeğin Üniversitesi	-	91,175
Fiba Gayrimenkul Geliştirme İnşaat ve Yatırım AŞ	-	16,029
<b>Yazılan primler</b>	-	<b>5,725,188</b>
Credit Europe Asigurari SA	-	172,322
Özyeğin Üniversitesi	-	7,600
<b>Faaliyet giderleri</b>	-	<b>179,922</b>

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Sompo Japan Insurance Company of Europe	33,468	-
Sompo Japan Insurance	63,106	-
<b>Alınan Komisyon</b>	<b>96,574</b>	-

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Sompo Japan Insurance Company of Europe Ltd	152.003	-
Sompo Japan Insurance	177.309	-
<b>Devredilen Prim</b>	<b>329,312</b>	-

	30 Eylül 2011	30 Eylül 2010
Sompo Japan Insurance	990	-
<b>Faaliyet dışı gelir</b>	<b>990</b>	-

İlişkili kuruluşlardan olan alacaklar için herhangi bir teminat alınmamıştır.

Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarı ve bunların borçları bulunmamaktadır.

Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülükler bulunmamaktadır.

### 46. Raporlama döneminden sonra ortaya çıkan olaylar

Yoktur.

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 47. Diğer

#### 47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları

Finansal tablolarda diğer ibaresini taşıyan kalemlerin her biri ilişkili olduğu notların kendi içinde gösterilmiştir.

#### 47.2 “Diğer alacaklar” ile “Diğer kısa veya uzun vadeli borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları

Yoktur.

#### 47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar

Yoktur.

#### 47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not

Yoktur.

#### Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri

Yoktur.

#### 47.5 Yer alması gereken diğer notlar

##### *Dönemin karşılık ve reeskont giderleri:*

##### a) Karşılık giderleri

30 Eylül 2011 ve 2010 tarihlerinde sona eren altı aylık ara hesap dönemlerine ilişkin reeskont ve karşılık giderlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Esas faaliyetlerden alacaklar için ayrılan değer düşüklüğü karşılık giderleri, net	(830,061)	(138,191)	(1,919,173)	(916,788)
Kullanılmayan izinler için ayrılan karşılık giderleri	195,255	197,116	(263,145)	58,463
Kıdem tazminatı karşılık gideri	(68,218)	(47,252)	(88,588)	(37,679)
Diğer karşılıklar	(334,912)	(130,896)	0	0
<b>Karşılıklar hesabı</b>	<b>(1,037,935)</b>	<b>(119,223)</b>	<b>(2,270,906)</b>	<b>(896,004)</b>
	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Reeskont faiz gelirleri/(giderleri)	(351,678)	(586,098)	(198,831)	(299,528)
<b>Reeskont hesabı</b>	<b>(351,678)</b>	<b>(586,098)</b>	<b>(198,831)</b>	<b>(299,528)</b>

## Sompo Japan Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

### 47. Diğer (devamı)

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Kazanılmamış primler karşılığı	1,523,782	(1,212,378)	(2,519,347)	5,952,957
Muallak hasar karşılığı	148,354	2,373,175	(23,446,663)	(20,341,692)
Devam eden riskler karşılığı	(752,184)	(445,871)	5,321	334,085
Dengeleme karşılığı	(1,899,440)	(670,698)	(1,692,262)	(542,732)
<b>Teknik karşılıklar</b>	<b>(979,487)</b>	<b>44,229</b>	<b>(27,652,951)</b>	<b>(14,597,382)</b>

### b) Diğer gider ve zararlar

	1 Ocak - 30 Eylül 2011	1 Temmuz - 30 Eylül 2011	1 Ocak - 30 Eylül 2010	1 Temmuz - 30 Eylül 2010
Kanunen Kabul edilmeyen giderler(-)	(121,327)	(16,149)	(110,738)	(42,191)
Diğer gider ve zararlar(-)	(1,358)	(604)	(1,328)	(908)
<b>Diğer gider ve zararlar(-)</b>	<b>(122,685)</b>	<b>(16,753)</b>	<b>(112,066)</b>	<b>(43,099)</b>

### c) Diğer hususlar

6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnemelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun" un 59'uncu maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98'inci maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır.

Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından karşılanacak, bu hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta sektörünün yükümlülüğü ise Hazine Müsteşarlığı'nca yürürlüğe konulacak esaslara göre tespit edilecektir. İlgili uygulama esasları rapor tarihi itibarıyla henüz belirlenmemiştir. Şirket ilgili hasarlara ilişkin prim devri yapmakta ve yeni ihbar kabul etmemektedir.

### 47.6 Kar dağıtım tablosu

2.23 no'lu dipnotta açıklanmıştır.